КНИГА ИЗВЛЕЧЕНИЙ ОБЩЕЕ

ЦЕРКВИ

СЕЛА

УЕЗДА

1939 года 8 [illegible]

WYDANIE ŚWIĘTOBLIWEGO SYNODU

K.

i na to mają
на то имѣютъ

KSIĘGA DOCHODZEŃ PRZEDŚLUBNYCH

КНИ́ГА БРА́ЧНЫХЪ ѾБЫСКОВЪ

wydana z Wołyńskiego Konsystorza Duchownego
да́ннаѧ и҆зъ Волинской Дꙋхо́вной Консисто́рїи
do Św. Dymitra cerkwi
св. Димитрiевской це́ркви
we wsi Złotolinie powiatu Kostopolskiego
села̀ Золотолина оу҆ѣ́зда Костопольского

na 1938 roku
на 1938 го́дъ

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 1/2

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ № 1/2

1938 roku m. lutego 13 dnia cerkwi Sw. Dymitra
1938 года м. лютого 13 дня церкви Св. Димитріевской
wsi Jeżowina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar
села Золотолина священно - и - церковнослужители производили ѡбыскъ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Stasiuk Symeon syn Michała i Julianny z d.
Женихъ Стасюк Сімеон син Михаїла и Юліанни в.
Prybylskich
Прибилевской

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Zamieszkuje we wsi Komarówce
Жительствуетъ в селі Комарівці

2. Narzeczona Nazarec Anna córka Ewfemiusza i Lucji z domu
Невѣста Назарец Анна дочка Евфимія и Луки в родн.
Bagny
Баги

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówce
Жительствовала донынѣ в селі Комарівці

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma urodz. dn. 20.VII
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ: народ. дн. 20.VII
roku 1915 lat, narzeczona ma lat 26 i oboje są
1915 року лѣтъ, а невѣста 26 лѣтъ и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa
новленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ парубок
a narzeczona panna
а невѣста дівчина

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
дозвіл батьков

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному оглашенію, сдѣланному въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не объявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Документи наречены як місцевих парафіян
находяться при церкви

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
Посему бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Sw. Dymitra cerkwi 13 lutego roku 1938
св. Димитріевской церкви, сего 13 лютого 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony
Женихъ Stasiuk Symeon

Narzeczona
Невѣста Anna Nazarec niepiśmienna, a za niepiśmienną Nazarec podpisać się M. Nazarecowa

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Komarówki włościanie:
Gwiedoj Pacaluk s. Gwiedora Nikanel Palandryk s Akuluny.

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Komarówki włościanie:
Łukasz Czyżewski sin Józefa
Jakow Nazarec sin Jefima.

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ:
ks. Proboszcz
Psalmista Symeon Łoknicki

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 4/5
ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 12

1938 roku m. lutego 13 dnia cerkwi Św. Dymitra
1938 года въ лютомъ 13 дня церкви св. Димитріевской
wsi Terebelna członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
сели Теребельна священно-и-церковнослужители производили обыскъ о
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony Ткачук Methody syn Tomasza i Marii z domu
1. Женихъ Ткачук Мефодій сын Фомы и Маріи въ девич.
Zdanink
Жданюк

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Zamieszkuje we wsi Komarówce
Жительствуетъ в сели Комаровцы
Narzeczona Stasiuk Anisja córka Pawła i Swdokii
2. Невѣста Стасюк Анисія дочка Павла и Евдокіи

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówce
Жительствовала донынѣ в сели Комаровцы

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony mający dn. 19. VI
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣющій 19. VI
roku 1917 lat, narzeczona mająca dn. 30. XII roku 1919 i oboje są
1917 року лѣтъ, а невѣста имѣющая 30. XII 1919 року и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уставленію Св. Церкви браке, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ холостой
a narzeczona panna
а невѣста Дѣвица

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ брачосочетанію приступаютъ сіи по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
согласіи батюшки

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака предоставляются письменные документы:
Dokument naręczenia ślubu cerkiewnego parafjalnego
находятся при церкви

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Św Dymitra cerkwi 13 lutego roku 1938
св. Димитріевской церкви, сего 13 лютого 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сіи сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Мефодій Ткачук.
Женихъ

Narzeczona Anisja Stasiuk niepiśmienna, za nią podpisał się M. Kuzmiuk
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихъ: Wsi Komarówni włościanie
Józef Daniel Tkaczuk.
Aleksiej Aleksiejew Stasiuk

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Komarówni włościanie
Tkaczuk Bolec s naczelnikiem
Nikima Kuzmiuk

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ: ks. Proboszcz
Psalmista Symeon Łomnicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 3

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 5

1938 roku m. lutego 13 dnia cerkwi Św Dymitra
1938 года м. лютого 13 дня церкви св. Димитріевской
wsi Terebecina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
села Теребечина священно - и - церковнослужители производили обыскъ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony Szwstyk Teodot syn Jana i Paraskewy z domu
1. Жениха Шустикъ Ѳеодотъ сынъ Іоанна и Параскевы Ѳеофилъ
Jarema
Ярема

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Zamieszkuje w m. Stepanie
Жительствуетъ въ м. Степани
Narzeczona Cecik Teodora córka Michała i Ksenii z domu
2. Невѣста Цецикъ Ѳеодора дочь Михаила и Ксении Ѳеофилъ
Paskal
Аскал

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Trostenicu
Жительствовала доныне въ селѣ Тростенцѣ
Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony urodz. dn. 6. IV
3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ родился 6. IV
roku 1915 lat, narzeczona ma urodz. dn. 5. IV roku 1916 i oboje są
1915 року лѣтъ, а невѣста родилась 5. IV 1916 року и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
4. Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler
5. Женихъ холостой
a narzeczona panna
i невѣста дѣвица

Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
6. Къ бракосочетанію приступаютъ сими по своей взаимной согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
согласіе батюшки

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трехкратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ вышеименной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не заявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty: Свидетельство
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы: Свидетельство
п.о. Настоятеля св. Миколаевской парафіи в м. Степани
від 12 лютого 1938 року за ч. 66 про те, що до шестнадцятого
парафіянина Ѳеодота Шустика перешкоди ніякі не з-
стрічаються; допущення же пареченої до місцевої
парафіяни народяться при церкві.

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej —
9. Посему бракосочетаніе вышеименныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Św Dymitra cerkwi 13 lutego roku 1938
св. Димитріевской церкви, сего 13 лютого 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сіи сами, такъ и по каждомъ порученіи, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Шустикъ (Ѳеодор.) Ѳеодоръ
Жениха
Narzeczona Ѳеодора Цецикъ
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego: m. Stepania włościanie:
Поручители по женихѣ: Кемаро Ярема Сын Ярема
Аркадій Сергіевъ Ярема

Świadkowie ze strony narzeczonej: wsi Komarowki i Trostenia włościanie:
Поручители по невѣстѣ: Фёдоръ Цецевскій с. анисима
Аркадій Яковлевъ Куликъ

Dochodzenie przeprowadzili: Ks. Protoiereі
Производили обыскъ: Psalmista Symeon Łukasz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE №

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ №

1938 roku m. lutego 13 dnia cerkwi Św. D
1938 года м. лютого 13 дня церкви Св. Dim

wsi Jezgolcze członkowie kleru badali osoby, n
села Золотоношка священно - и - церковнослужители п

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающих вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony Szustyk Teodot syn Jana i Paraska
1. Женихъ Шустикъ Ѳеодотъ сынъ Іоанна и Параск
Jaremа
Ярема

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Zamieszkuje w m. Stepanie
Жительствуетъ въ м. Степани

Narzeczona Cecik Teodora córka Michała i K
2. Невѣста Цецикъ Ѳеодора дочка Михаила и К
Jaskaf
Яскаи

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Trostence
Жительствовала донынѣ в селе Тростянце

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony
3. Возрастъ къ совершенію имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ
roku 1915 lat, narzeczona ma urodz. dn. 5. IV roku 1
1915 pony лѣтъ, а невѣста народ. 9n. 5. IV 1916 р
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powin
4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, которо
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
поколѣнію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler
5. Женихъ холостъ
a narzeczona panna
а невѣста дѣвица

Настоятель
св. Николаевской церкви
в м. Степани
12 лютого 1938 р
г. Св.

Do
Пан - Отца Настоятеля св. Димитріевской церкви в с. Золотоноші

Уим ласкаво готовому Вамому Преподобію, що женихъ м. Степань церкви Николаевской парафіи Ѳеодотъ Шустикъ, сын Ио і Параскевы, народился 5. IV 1915 р., с православ вери, холостъ, предъ закономъ выполнивъ свою Вамъ присягу.

По исполнении в св. Николаевской церкви про данныя Вамъ права имѣ[illegible] степанского с. Тростянецъ Ѳеодора Михаилова Цецикъ - перстную тайну не заявлено и з сею присяга Вамъ не мѣшаетъ.

свящ. В. Соколовъ

Uzupełnić stemple Cyw. Parafji prawos.

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 4/5

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 4/5

1938 roku m. lutego 16 dnia cerkwi Św. Dymitra
1938 года мѣс. лютаго 16 дня церкви сс. Димитріевскія

wsi Jeziorczyna członkowie kleru badali osoby, mające zamiar
села Езіоторщина священно - и - церковнослужители производили

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Chamiejczyk - Dowbia Andrzej syn Jana i Steg...
1. Женихъ Хамеичикъ - Довбня Андрей сынъ Іоанна и Стеф...
z domu Żuk
родомъ Жукъ

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Zamieszkuje w kol. Lednem, parafii Mydznej
Жительствуетъ въ кол. Ледномъ, парафіи Мыдзкой

2. Narzeczona Koroteczka Taisja córka Piotra i Tekli z domu
2. Невѣста Коротецъ Таисія дочь Петра и Теклы родомъ
Tkaczuk
Ткачукъ

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Trostieniu
Жительствовала донынѣ въ селѣ Тростенцѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony mający dn. 18. VII
3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣющій 18. VII
roku 1912 lat, narzeczona mająca dn 6. V roku 1916
1912 року лѣтъ, а невѣста имѣющая 18. VI 1916 року и оба
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby st...
4. Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, препятствующаго по уста...
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
5. Женихъ холостой
a narzeczona panna
а невѣста дѣвица

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
6. Къ бракосочетанію приступаютъ они по своей взаимной согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
согласіе родителей

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трехкратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не заявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляютъ письменныя документы: Wypisy
N.6. Nastoiatelia Miejskiej parafii z dn 13 lutego 1938 roku
za l. 24 prote, że do posiadanej przez parafianina Andrzeja
Kamieńczyka - Dowbnię parafialnej księgi nie wpisano;
dokumenty - nie poświadczone do miejscowej parafialnej
władzy przy cerkwi

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
9. Посему бракосочетанія означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Św. Dymitra cerkwi 16 lutego roku 1938
сс. Димитріевскія церкви, сего 16 лютаго 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихъ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ порученіи, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Andrzej Chamiejczyk Dowbia
Женихъ
Narzeczona Taisja Koroteczka
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихъ: Rady wsi Mydzna w włościanie:
Baryci Żuk syn Gregorz piśmienny, a za niego piśmienny za
i zaświadczenie podpisał się - Weteran Daniłiuk syn Makarjusza

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Jeziorczyna włościanie:
Iwan Iwaszkow Sołowaniuk
Kirjuna Tkaczuk syn Wasyla.

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ:
ks. Proboszcz
Psałmista Symeon Łokuciewski

села Золотониц

ązek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
ощихъ вступить въ бракъ й ûказалось слѣдующее:

Narzeczony Skamiejew - Dowbnia Andrzej syn Jana i Stefan
Женихъ Камешев - Довбня Андрей сын Иоанна и Стефан
z domu
Єроѣкъ. Д

Jakiego wyznania
Какóй вѣры
Zamieszkuje
Жительствуетъ в
Narzeczona Korotezuk
Невѣста Коротчук
Гжесть
ткачь

Jakiego wyznania
Какóй вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała
Жительствовала донынѣ
Wiek wymagany do zawarcia ma
Возрастъ къ сопрѣжетво ймѣютъ
roku 1912 lat, narzeczo
1912 року лѣтъ, а нев
w pełni rozsądku.
къ здравомъ умѣ.
Między nimi niema żadnego pokrewie
Родства между ними духовнаго й
nowiły według kanonów Cerkwi Św. p
поколѣнію Св. Церкви брака, никакого
Narzeczony kawaler
Женихъ холостъ
narzeczona panna
невѣста дѣвица

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, dowodzą
8. Для оудостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы: eigh
П.С. Настоятель церкви с. Ясенова парафії с.ч. 13 лютого 19
за ч. 24 про те, що до повінчання між нареченим
Касянєєва - Довбню, перетиф пісня не зустріча
документи - не потрібні як місцеві парафі

у Настоятеля
Різдво Богородичної церкви
села Ямного Косівсько-
ського повіту
№ 24
13. Лютого 1938 р.
с. Ямне.

До
лист. від 19/II
1938 р.

Ясенівської церкви села Золотониці.

Повідомляється, що прихожани Кол. Ліси Ямн.
ської парафії Андрей Уменов Касянєєв-Довбня Іванович, ура
донський сірі, повівши 18 вересня 1912 р, церковно вінчав
вінчував, а також перед тим шлюб і Св. Тайни ви
повід. від оголошення церкви в церкві про заміжжя між
звичайним правовим шлюбом з хрещеницею с. Ясенівці
Іванівною Коротчук Параскою Іванівною не заперечив ніхто
причин і з боку церкви нічого перешкоджає немає.-

Настоятель, Свящ. Г. Васильчук

Печатник с Ямного-

ć w wyżej wymienionej
ь къ вышепомянутой
lutego roku
лютого 1938 р
owiadają rzeczywistości,
ко, къ томъ оудостовѣр
eżeniem, że jeżeli cośkol
съ тѣмъ, что если чт
dem zgodnie z prawem
биями церковными й п
Dowbia
dnia w włościan
z nicego miejsca
ulicy, ulicy Ukra
włościanie:
Psałmista Symeon Łokwica

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 3/6

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 3/6

1938 roku m lutego 16 dnia cerkwi Św Dymitra
1938 года м. лютаго 16 днѧ церкви Св. Димитріевскаго
we wsi Zeborowcach członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
всі Зеборовцах священно - и - церковнослужители производили обыскъ о
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Женихъ Marczuk Michał syn Stefana i Anny z domu Skaczuk Мацуk Михаіл сын Стефанаі Анны вроб. Мацуk

Jakiego wyznania Какой вѣры prawosławnego wyznania православной вѣры
Zamieszkuje Жительствуетъ we wsi Zeborowicach в сели Зеборовицах

2. Narzeczona Невѣста Władimirec Natalia córka Dominki z domu Semeniuk Владимірец Наталія дочка Доминікі вроб. Семенюк

Jakiego wyznania Какой вѣры prawosławnego wyznania православной вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała Жительствовала донынѣ we wsi Zeborowicach в сели Зеборовцах

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma Возрастъ къ совершенію имѣютъ, а именно: женихъ имѣетъ: lat 25 (16. IX roku 1915) lat, narzeczona ma wiek dn. 10. IX roku 1921 i oboje są (16. IX 1915 roku) лѣтъ, а невѣста народ. дн. 10. IX 1921 року и оба находятся w pełni rozsądku. въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa. Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по установленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony Женихъ kawaler Холостъ
a narzeczona panna
i невѣста Дѣвица

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
rzetelne dowody
dowody bantwe

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не оказано.
Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляютъ письменные документы:
Dokumenty narodzenia ich miejscowych parafyjan
находятся при церкви

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышепомянутой
Św Dymitra cerkwi 16 lutego roku 1938
Св. Димитріевскій церкви, сего 16 лютаго 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтелях.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają Что все показанное здѣсь о женихъ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ поручителя, въ томъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Женихъ Mirczan Марчук
Narzeczona Невѣста Hanaśka Awgimiereц.

Świadkowie ze strony narzeczonego: Поручители по женихъ: wsi Zeborowa włościanie:
Prochor Stefanowicz Marczuk
Chrystina Dimitrowicz Wołoniec

Świadkowie ze strony narzeczonej: Поручители по невѣстѣ: wsi Zeborowa włościanie:
Fedor Pantelejmonow Babij.
Grinio Iwanowicz Semeniuk.

Dochodzenie przeprowadzili Производили обыскъ: Ks. Proboszcz
Psalmista Symeon Łokmeć

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 6/7

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 6/7

1938 roku m. lutego 20 dnia cerkwi Św. Dymitra
1938 года м. лютого 20 дня церкви св. Димитріевской
wsi Jałowcowa
села Заполочья
członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили обыскъ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Женихъ Danilczuk Józef syn Emiliana i Marii z domu Romanik
Danilczuk Josif syn Emiliana i Marii r. Romanik

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Zamieszkuje we wsi Majdanie
Жительствуетъ въ селѣ Майданѣ

2. Narzeczona Невѣста Danilczuk Ksenia córka Klemensa i Stefanidy z domu Martyniuk
Danilczuk Ksenia dońka Klimentia i Stefanidy r. Martyniuk

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Prostecznej
Жительствовала донынѣ въ селѣ Простечной

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ лѣтъ 1911 lat, narzeczona невѣста лѣтъ 1911 году, a w pełni rozsądku. и оба находятся въ здравомъ умѣ.
urodz. dn. 4. IV roku 1911
urodz. dn. 19 maja roku 1923 i oboje są
19 maja 1923 roku

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.

4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по установленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony Женихъ kawaler
a narzeczona холостъ
i невѣста panna
дѣвица

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
согласіе родителей

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не объявлено.
Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty: Свидѣтельства
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы: Свидетельства
п. с. Настоятеля Свитницкой парафіи отъ 14 лютого 1938р
за № 17 проте, що до посвячатись того парафіянина Іосіфа
Данильчука перешкод нічких не зустрічається, крім тої
обставини що наречений, котрий не досягнув 3½ місяцъ, та пре
бувати приписаному відповідно Воинскій Уставъ
Консисторій від 23. лютого 1938р № 3345, котрим дозволяється
вступити в правний шлюб до скінчення поданих ним

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej —
9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышепомянутой
Św. Dymitra cerkwi 20 lutego roku 1938
св. Димитріевской церкви, сего 20 лютого 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają Что все показанное здѣсь о женихъ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостоверяютъ своею swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ порученіи, въ томъ, что если что окажется się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Женихъ Danilczuk
Narzeczona Невѣста Ksenia Danilczuk nieśmiemia, a za nieśmiemia Danilczuk podpisać się —
Świadkowie ze strony narzeczonego: Поручители по женихѣ: wsi Majdana włościanie:
Siergiej Makarjuk Mielnyk
Mikołaj Grochowski s. Antoni
Świadkowie ze strony narzeczonej: Поручители по невѣстѣ: wsi Prostecznej włościanie:
Mikołaj Filimonowicz Danilczuk
Andrej Filimonowicz Danilczuk

Dochodzenie przeprowadzili Производили обыскъ: ks. Protosyncel
Psałmista Symeon Łotowiec

DOCHODZENIA P

ОБЫСКЪ Б

1938 roku m. lutego 20
1938 года м. лютого 20
wsi Zołotoszyn
села Золотошина

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń b
жела́ющихъ вступи́ть ихъ бра́къ и ѹказа́л

Narzeczony Danilczuk Jó
1. Жени́хъ Данильчукъ Осе
Romanyk
Романюкъ

Jakiego wyznania prawosł
Како́й вѣры правосл
Zamieszkuje we wsi
Жительствуетъ в сел
Narzeczona Danilczuk Ksc
2. Неве́ста Данильчукъ Ксе
Martynyk
Мартинюкъ

Jakiego wyznania prawo
Како́й вѣры право
Do obecnej chwili zamieszkiwała we
Жительствовала донынѣ в
Wiek wymagany do zawarcia małżeńst
3. По́зрастъ къ совершенiю имѣютъ соб
roku 1911 lat, narzeczona
1911 року лѣтъ, а невѣст
w pełni rozsądku.
въ здра́вомъ ѹмѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństw
4. Родства́ ме́жду ни́ми до́хо́днаго ни́ка
nowiły według kanonów Cerkwi Św. prze
нове́нію Св. Це́ркви бра́къ, никако́го
Narzeczony kawaler
5. Жени́хъ холостякъ
a narzeczona panna
а невѣста дѣвица

Настоятель
Яголотьевской парафіи
Костопольскаго повіту
Дня 29-X-1938 року
№ 1341.

до вих. ст. 12
1938 р.

Причту
Золотошиевской парафіи.-

Довідуєтьсѧ до відома Причта Золотошиевской парафіи, що предъявник цього, селянин села Збуча Яголотьевской парафіи, Костопольскаго повіту, Евфимій Васильов Відовець, вдовець по першій жінці, народився 15 Жовтня 1906 року, віри Православної, у Св. Таін Сповіді і Причащенія бував що року, а також настоящу передшлюбну сповідь вико-нив.

На бажання його вступити в правний законний шлюб, другій, з селянкою села Трощанця Евроніею Петровою Яскал, дівчиною, після трикратового оголошення произнесеного в церквах Яголотьевскої парафії, перешкод до цього шлюбу никим не заявлено і з сторони місцевого причту не маєтьсѧ.

Священникъ Александръ Сафьяновъ

z przymusu, i na to mają
а не по принужде́нію, и на то и́мѣютъ

ósł.

odniają dokumenty:
ьменные документы: Відношення
й" від 14 лютого 1938 р.
парафіяльна Іосіфа
Трощанец цьом пор.
3½ місяцьс, то пре
Волинської Духовної
45, которим дозволяєтьсѧ
дѣтьу поєнних цьой

ć w wyżej wymienionej
ть ихъ вышеупомя́нутой
lutego roku 1938
лютого 1938 року

odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
вѣдомо, ихъ то́мъ ѹдостовѣря́ютъ своею
astrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
ли, ихъ тѣмъ, что е́сли что ѹказется
ód sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
пра́вилами церко́вными и по зако́нам

ЦУН
ельництва, а за перписчика
записа́ѣ —
ладена власноручно
+
ьского власноручно
лбгук
лбгук
ся
Бутсов Іоанн

ГЕРБОВАЯ МАРКА ВОСЕМЬДЕСЯТЬ КОП. 80

18 1/25 92

№ 8

№ 8

Свидѣтельство

Крестьянинъ д. Волоши Петръ Кирилловъ Королюкъ имѣетъ отъ роду 17 лѣтъ и 7 мѣсяцевъ, у исповѣди и Святыхъ Таинъ причастія бываетъ ежегодно и предбрачную исповѣдь выполнилъ 25-го Января сего 1892 года. По троекратномъ оглашеніи, произведенномъ 5, 12 и 19-го сего Января въ Св. Николаевской церкви, препятствій на вступленіе ему въ бракъ съ крестьянкою д. Комаровки Меланіею Павловою Стасюковою, никто никакихъ не заявилъ и со стороны причта никакихъ не имѣется. 1892 г. Января 25 дня м. [illegible]

Священникъ [illegible]

---

członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrze[…]

священно - и - церковнослужители производили […]

[…]ch dochodzeń był następujący:

[…] и оказалось слѣдующее:

[…] Józef syn Emiliana i Marii

[…] Іосиф сын Емиліана и Марії

prawosławnego wyznania

православной вѣри

we wsi Majdanie

в селі Майдані

[…] Ksenia córka Klemensa i Stefanid[…]

[…] Ксенія дочка Климентія и Стефаніи

prawosławnego wyznania

православной вѣри

we wsi Frostenin

в селі Фростенин

małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony […]

[…] совершенный, а именно: женихъ имѣетъ […]

[…]zeczona […] 1/19 maja roku 1922 i obo[…]

невѣста […] 1/19 травня 1922 року и оба на[…]

[…] krewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreb[…]

[…] или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по […]

[…] Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.

[…] никакого нѣтъ.

[…] tego małżeństwa nie doniósł.

[…] 1938 r.

[…] Iosifa

[…]ci, stwierdzają

[…] свою

[…]śkolwiek okaże

что окажется

[…]em cerkiewnem

по законамъ

...ez Brat...

...lutego 20 dnia cerkwi Św Dymitra
...stego 20 дня церкви cc. Бишкопіческой
...rzeczone członkowie kleru badali osoby, mające
...стояніе священно - и - церковнослужители производ

...ych dochodzeń był następujący:
...къ и оказалось слѣдующее:
...czuk Józef syn Emiliana i Marii
...czyk Jocip syn Emiliana i Marii
...mik
...ron

...prawosławnego wyznania
...православной вѣры
...we wsi Majdanie
...w cerkwi Majdanie
...uk Ksenia córka Klemensa i Step
...yk Ksenia corka Kaimentia i Ste
...mik
...entuk

...prawosławnego wyznania
...православной вѣры
...iwała we wsi Krostenicach
...ійть в селѣ Хростеничи
...rcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony
...ѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ
narzeczona
а невѣста
...1/19 czerwca
...1/19 maja roku 192
...1/19 травня 1922 ро

...pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowa
...бнаго или плотскаго родства и свойства, возбраня
...ь, никакого нѣтъ.
...ser
...ecz
...ms
...mą

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
...ленномъ къ означенной церкви
...ia tego małżeństwa nie doniósł.

Свидѣтельство.

29 мая 1891 года

1891 года Мая 29 дня Вы
тричинской клисаи Свято-Михайловской
церкви, села Винники Верхи Равинскаго
Уѣзда законнаго вѣнчанія
первый разъ, Мужа Іоаннъ, лѣтъ 22
имѣетъ значится написаннымъ
свидѣтельствахъ. У Крестьянина Де
ревни Кравяки, Петра Филиппова
Ивановой родился сынъ Иванъ — Восп
ванъ Крещенія совершалъ Отецъ Верхо
Священникъ Василій Ива
новъ. — Именинникъ Крестьянинъ
вѣроисповѣданія Православнаго, пола
Отличія Правыя руки, не имѣетъ
Св. Четвероевангелія возлюбленнаго
и Святаго Таинъ приобщался. По
трехкратномъ вопрошеніи въ Верби
ной Свято-Михайловской Церкви

...ości, stwierdzają
...стоятъ своею
...oskolwiek okaże
...и что ...кажется
...wem cerkiewnem
...й по законамъ

...pisemną
...ic:
...c:

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 6/7

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 6/7

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to имѣютъ

Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

zgodę rodziców

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,

...ланному въ означенной церкви

...ństwa nie doniósł.

брачную Исповѣдь выполнивъ и Святыя Тайны пріобщивъ. На вступленіе же въ законный бракъ съ Крестьянкою Села Золотолина Сурмаліею Огиновою Полуцковою дѣвицею, препятствія со стороны Причта Великаго Вербчинскаго Приходо никакого неимѣется. — Въ чемъ съ приложеніемъ Церковной печати удостовѣряю. Села Великаго Вербча Свято-Михайловской Церкви Приходскій Священникъ Іоаннъ Леандовскій.

a narzeczona palma

i niebita gdzie

Обыскъ брачный

938 roku m. lutego 20 dnia cerkwi Św. Dymitra
938 года м. лютого 20 дня церкви св. Димитріевская
wsi Jełtoserie
села Золотоноша

członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - й - церковн

ązek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
ающихъ вступить въ бракъ й оказалось слѣдующее:

Narzeczony Danilczuk Józef syn Emiliana
Женихъ Данильчукъ Іосифъ сынъ Емиліанъ
Romanyk
Романюкъ

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Zamieszkuje we wsi Majdanie
Жительствуетъ в селѣ Майданѣ
Narzeczona Danilczuk Ksenia córka Kel
Невѣста Данильчукъ Ксенія дочь Кел
Martynyk
Мартинюкъ

Jakiego wyznania prawosławnego wyzna
Какой вѣры православной вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Grosteńk
Жительствовала донынѣ в селѣ Гростен

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie:

3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно:
roku 1911 lat, narzeczona [illegible] 1/19 ma
1911 року лѣтъ, а невѣста [illegible] 1/19 ма
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cieles
4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia mał
новленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler
5. Женихъ холостъ
a narzeczona panna
а невѣста дѣвица

Po trzech zapowiedziach w wyżej wy
7. По трехъ [illegible] оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o

ty:

Вѣрность
того 1938 г
ина Іосіфа
щик тор
, что тра
Дуговскій
дозволенія
и объ

ionej –
этой –
и 1938
38 року

wistości, stwierdzają
достовѣряютъ своею
cośkolwiek okaże
если что откажется
awem cerkiewnem
й по законамъ

Метрическая выпись.

Въ первой части метрическихъ книгъ за 1869 г., хранящихся при Николаевской Церкви с. Ставка, за м. Май 21 числа подъ № 11 записана слѣдующая запись: у. Крестьянина д. Влаза Максима Васильева Савельеръ и законной жены ея Прасковіи Тихоновой, законнорожденная дочь Елена. Таинство крещенія совершалъ священникъ Андрей Корнаковскій съ дьячкомъ Иваномъ Леодоровичемъ; что и удостовѣряю подписью и приложеніемъ церковной печати.

Села Ставка священникъ Петръ Сапковскій.

Апр. 27 1887.

стоятеля парафії с.Золотолін,
польського повіту.

до № 1938

Духовна Консисторія повідомляє Вас,що Ксенії Данильчук д.Клімента дозволяється вступити в законний шлюб до скінчення повних літ,коли не зустрінеться інших перешкод по обискові.-

Член Консисторії,Прот. [signature]

Секретар [signature]

Діловод [signature]

Ч. 17.
Дня 14 лютого 1938 р.

Псаломщик Єпископ
Сервестник

До

Причта св. Димитріївської пар. с. Золотолина

до Костопольського повіту.

Цім доводиться до відома Вашого, що селянин села Майдана В. Стидинської парафії Іосиф Данильчук, син Емеліана і Марії з дому Романюк, род. в с. Майдані дн. 4 квітня 1911 року, є віри православної, стану вільного; передшлюбну сповідь виповнив та св. Тайн причастився. Про бажання його, Іосифа Данильчука вступити в перший правний шлюб з сел. села Тростенця Ксенією Климентовою Данильчук, тричи було оголошено в св. Покровській церкві с. В. Стидинь при чім ніхто перешкод до цього шлюбу не зголосив, рівнож і з боку причта В. Стидинської парафії таковиx не зустрічається.

Настоятель св. Покровської церкви

в с. В. Стидинь: Свящ. П. Лупіанчук

Псаломщик Єпископ

Сервестник

Ч. 17.

Дня 14 лютого 1938 р.

nia prawosławnego wyznania
ры православной вѣры
chwili zamieszkiwała we wsi Frostenc
тковала доныне в селі Тростенц
ymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowi
къ сѹпрѹжествѹ имѣютъ совершенный, а имен
ки 1911 lat, narzeczona [illegible]
911 року лѣтъ, а невѣста [illegible]
pełni rozsądku.
здравомъ оумѣ.
Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowe
Родства между ними дѹховнагѡ или плотскагѡ
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do
новленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.
Narzeczony kawaler
Женихъ холостъ
a narzeczona panna
а невѣста дѣвица

Dowód nadania na przekaz ..... Nr 278

do Wolnicki Konsystorz Duch

w Jaremcze Podpis

Kwota		Opłata	
zł	gr	zł	gr
-50-		-40	

STEPAN 22 II 38-9 * C *

Do N 1938

Духовна Консисторія повідомляє Вас,що Ксенії Дан
чук д.Клімента дозволяється вступити в законний шлю
до скінчення повних літ,коли не зустрінеться інших
перешкод по обискові.-

Член Консисторії,Прот. [signature]

członkowie kleru badali osoby, mające ... zawrzeć

священно - и - церковнослужители производили обыс...

dochodzeń był następujący:

и оказалось слѣдующее:

...k Józef syn Emiliana i Marii ...

...k Iосиф син Емиліана и Марії ...

...k

...k

prawosławnego wyznania

православной віри

we wsi Majdanie

в селі Майдані

...k Ksenia córka Klemensa i Stefan...

...k Ксенія дочка Клименція и Стефан...

...ик

...нюк

prawosławnego wyznania

православной віри

...iwała we wsi Frostenin

...ынѣ в селі Тростенці

...rcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ...

имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ народ...

narzeczona ... 1/19 maja roku 1922

...ъ, а невѣст народ. дн. 1/19 травня 1922 року

...go pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowact...

...8хóвнагѡ или плотскагѡ родства и свойства, возбраняющ...

Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.

...ракъ, никакого нѣтъ.

...aler

...ойца

...ma

...ma

Метрическое свидѣтельство
и предбрачное

22 Окт. 91.
№ 68.

Причтъ Степанской Св. Николаевской церкви симъ ... удостовѣряетъ, что крестьянинъ д. Волоши Калинникъ ... Св. Патрикей, православнаго вѣроисповѣданія, родился тысяча восемьсотъ семьдесятаго года (1870) 24го августа, у исповѣди и Св. Тайнъ причастія бываетъ ежегодно и предбрачную исповѣдь выполнилъ 22го сего Октября. По трехкратному оглашенію произнесенному въ Свято-Николаевской церкви 13го, 20 и 22го сего Октября, препятствій на вступленіе его въ бракъ съ крестьянкою д. Комаровки Анастасіею Резезуновою, никѣмъ никакихъ не заявлено и со стороны причта никакихъ не имѣется.

1891 г. м. Октября 22го дня. м. Степань.

Приходскій Священникъ м. Степани Свято-Николаевской церкви, Равенскаго уѣзда, Павелъ Тарнавскій

№ 68.

...ego 20 dnia cerkwi Św. Dymitr...
...ного 20 дня церкви св. Димитріевской
...econa członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć...
...тоснна священно-и-церковнослужители производили...
...dochodzeń był następujący:
...и оказалось слѣдующее:
...ик Józef syn Emiliana i Marii
...ук Іосіф син Еміліана и Марії
...ик
...ок

prawosławnego wyznania
православной віры
we wsi Majdanie
в селі Майдані
...ик Ksenia córka Klemensa i Stefa...
...ук Ксенія дочка Климентія и Стеф...
...ик
...инок

prawosławnego wyznania
православной віры
...ieszkiwała we wsi Frosteńce
...донынѣ в селі Троєтенці
...zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ...
...ствѣ имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ ...
... lat, narzeczona ... 1/19 maja roku 19...
... лѣтъ, а невѣста ... 1/19 травня 1922 ро...

...żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinow...
...ми духовнагѡ или плотскагѡ родства и свойства, возбрана...
...onów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
...кви бракъ, никакого нѣтъ.
kawaler
...
panna
...

1890 года
19 сентября

Свидѣтельство.

Приходъ Николаевской церкви, села Великой Любиши уѣзда Бирчанскаго, крестьянину с. Полянской Мирку Павлову Зарицкому, православнаго исповѣданія, прихожанину Николаевской церкви с. Великой Любиши;

2. Возрастъ къ супружеству нижеписанный, совершенный, и имѣется двадцать два года отъ роду (родился тысячи восемьдесятъ семидесятъ семь года 24 апрѣля).

№ 110

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ

1938 roku m. lutego 20 dnia cerkwi św. Dymitra
1938 года м. лютого 20 дня церкви св. Димитріевской
wsi Jeżowa członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrze[illegible]

zwi[illegible]
жила[illegible]

1. 3., находится въ здравомъ
умѣ; 4., потрясенъ
нашъ оглашеніи въ
церкви о назначеніи
вступить въ первый
законный бракъ съ
крестьянкою д. Ко-
нтеровки Гуртиною
Прокопіевою Жу-
пяка 7, 14 и 18 января
сего 1890 года пре-
пятствій къ ихъ
браку никѣмъ не
заявлено; 5., въ
супружествѣ не
состоялъ ни со-
стоитъ — [illegible]

Дѣло Великолѣпно
бити [illegible]
[illegible]

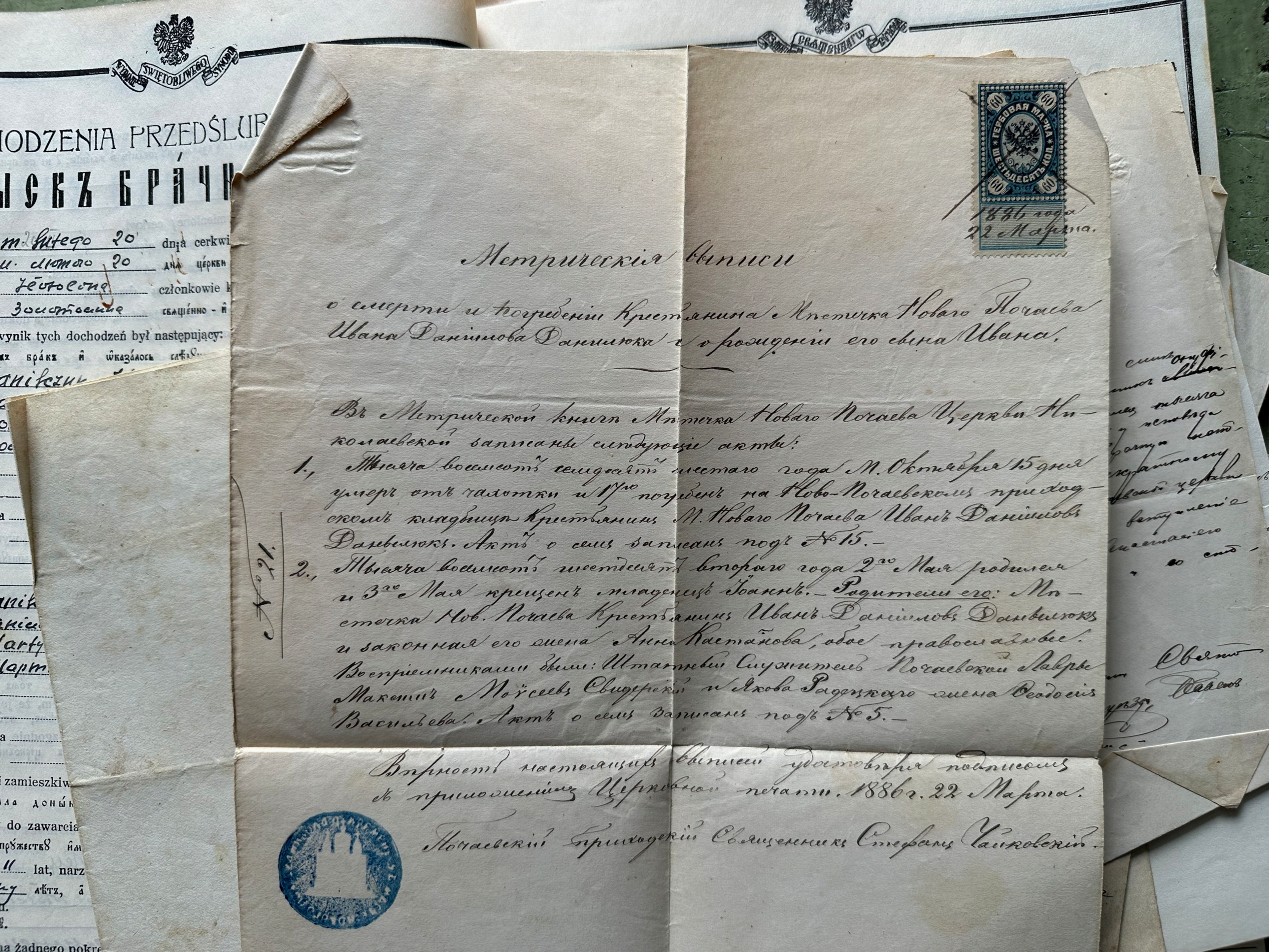
2.

3.

4.

5.

a nar[illegible]
i niżej [illegible]



1886 года
22 Марта.

Метрическія выписи

о смерти и погребеніи Крестьянина Мѣстечка Новаго Почаева Ивана Даніилова Данилюка и о рожденіи его сына Ивана.

Въ Метрической книгѣ Мѣстечка Новаго Почаева Церкви Николаевской записаны слѣдующіе акты:

1., Тысяча восемсотъ семдесятъ шестаго года М. Октября 15 дня умеръ отъ чахотки и 17го погребенъ на Ново-Почаевскомъ приходскомъ кладбищѣ Крестьянинъ М. Новаго Почаева Иванъ Даніиловъ Данилюкъ. Актъ о семъ записанъ подъ № 15.—

2., Тысяча восемсотъ шестдесятъ втораго года 2го Мая родился и 3го Мая крещенъ младенецъ Іоаннъ.— Родители его: Мѣстечка Нов. Почаева Крестьянинъ Иванъ Даніиловъ Данилюкъ и законная его жена Анна Кастанова, обое православные. Воспріемниками были: Штатный Служитель Почаевской Лавры Максимъ Моисеевъ Свидерскій и Якова Радецкаго жена Ѳеодосія Васильева. Актъ о семъ записанъ подъ № 5.—

Вѣрность настоящихъ выписей удостовѣряя подписомъ съ приложеніемъ Церковной печати. 1886 г. 22 Марта.

Почаевскій Приходскій Священникъ Стефанъ Чайковскій.

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 12

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 6/7

19..
193..

związ...
жилаю...

1.

2.

3.

4.

5. Жених...
a narzeczona
з невѣста

Ѳеодоръ Прокопіевъ Ѳимбаловъ
Петръ Васильевъ Моисеевъ
Петръ Мануиловъ Дедухъ
Капитанъ Іосифовъ Калинкинъ

№ 5.

Предбрачное Свидѣтельство.

Побѣдитель солдатъ м. Степанъ Осипъ Моисеевъ Ѳедовка у исповѣди и Святаго Причастія бывалъ ежегодно и предбрачную исповѣдь вытомилъ сегодня въ Троицкой церкви. По сей оглашенія сказанной 12го Января никто никакого препятствія не заявилъ и состоялъ причастника никакого не имѣется. 1892го года м. Января 18го дня м. Степань.

Приходскій Священникъ Павелъ
Шараваш

Свидѣтельство

Дано сіе причтомъ Троицкой м. Степани церкви, прихожанину нашему, крестьянину м. Степани Никитѣ Васильеву Абрамовичу, желающему вступить въ законный бракъ съ крестьянкой д. Комаровки Татьяной Ивановой Рыбачуковой, въ томъ, что онъ отъ роду имѣетъ тридцать шесть лѣтъ, вдовый по первой женѣ, исповѣданія православнаго, христіанскія обязанности исповѣди и св. причастія исполнялъ неопустительно ежегодно, а равно предбрачную исповѣдь выполнилъ и св. Таинъ причастился въ Троицкой м. Степани церкви сего 8го Ноября и что препятствій ему ко вступленію въ законный бракъ съ вышепоименованною невѣстою, по троекратному оглашенію 29 Октября, 5го и 8 Ноября, - никѣмъ не объявлено и состороны причта не имѣется.

Въ чемъ удостовѣряемъ нашими подписями и приложеніемъ церковной печати. 1895 года м. Ноября 8го дня м. Степань.

Приходскій Священникъ [illegible]

Псаломщикъ - Діаконъ Іуліанъ Головацкій

№ 38

Метрическое свидѣтельство.

Дано сіе метрическое свидѣтельство Побилет-
ному солдату м. Степани Карпу Андрееву
Лынкѣ въ томъ, что онъ предбрачную исповѣдь
выполнилъ и Св. Таинъ пріобщенъ, по первой
женѣ вдовъ, лѣтъ отъ роду имѣетъ 27 л. и
потроекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ
Свято-Николаевской Церкви м. Степаніе, ему на
вступленіе въ законный бракъ съ крестьянкою
села Золотолина Марѳою Лукиною Власе-
новичъ, никакихъ препятствій не оказалось.
Въ чемъ собственноручнымъ подписомъ съ
приложеніемъ Церковной печати удостовѣряю
Священникъ Василій Лавриновичъ.
1895 г. 30 Апрѣля.

№ 15.

Свидѣтельство

Причта Николаевской
церкви, сего Великаго
Любавичи Свидѣтель-
ствуется, что въ земскихъ
Ассигнаціи вступилъ
въ законный бракъ съ
крестьянскаго с. Зано-
товичи Аннинскаго
Кленковаго Хаскина
новаго, крестьянинъ
д. Бельковъ Ефремъ
Василіевъ Поломарчукъ
православнаго исповѣ-
данія, приходящимъ
въ настоящей Нико-
лаевской церкви; 2.
Возрастъ ковенуша-
тъ въ законный бракъ
имѣется совершенный
и тысяча 22 года
родился тысячи во-
семьсотъ семьдесятъ

второго года, м. мая
пятнадцатого дня
3, находится въ здра-
вомъ умѣ; 4, хотя
5, по прокламаціи
отношеніи воспрещ
ской церкви 7 и 15
вера сего 1895 го
о чемъ заявленіи вст
читать вступившимъ
кановый бракъ с
тесненного крест
ского с. Заго
ни и Александра В
мовою Хаки
препятствій к
браку не имѣ
заявлено.
Сей Заго
бытии Священ
Пруг
Псаломщикъ Петръ Заб

1895 года
15 Сентября
№ 8.

a narzeczona ... palm
i NIEŻITA ... grem

...тельство.
...ельство Побие
Андреев
...ено

Октября 1892 г.

№ 28.

Предбрачное свидѣтельство.

Дано сіе крестьянин[illegible] ...ельство Побилет-
Семену Тихонову Тарану [illegible] ...ну Андрееву
отъ роду въ томъ, что онъ вѣроис[illegible] ...ачную исповѣдь
нія православнаго, у исповѣди [illegible] ...ъ, по первой
Таинъ причастія бываетъ ежего[illegible] ...ъ 27 и
находится въ здравомъ умѣ, вд[illegible] ...иномъ въ
по первой женѣ и на вступ[illegible] ...е, ему на
его въ бракъ съ избранной [illegible] ...реетъ якою
невѣстою препятствій со сто[illegible] ...ою Власъ
причта Мидской Свято-Троиц[illegible] ...ъ
Церкви не имѣется. 1892 года Ок[illegible] ...удаетъ вѣря
ря 21 дня.

Настоятель Мидскаго прихода, Свяще[illegible]
никъ Антоній Воеводин.

Свидѣтельство.

Выдается сіе крестьянину д. Зульти Свято-
Николаевскаго Степанскаго прихода Ивану
Леонтіеву Волошину въ томъ, что онъ пра-
вославнаго вѣроисповѣданія, родился тысяча
восемьсотъ сотдесятъ четвертаго года мѣсяца
Января 17го дня. Исповѣди и Святаго
Причастія бываетъ ежегодно и настоящую
предбрачную исповѣдь выполнилъ сего 24го
Мая. Послѣ сегодняшняго оглашенія ни-
кто никакихъ препятствій, ко вступле-
нію ему въ бракъ съ крестьянкою д. Ко-
справки Евфимією Сапеевою не заявил.
Въ удостовѣреніе сего и выдается ему,
Волошину, сіе свидѣтельство. 24 Мая
1892 года м. Степань.

Священникъ [illegible]

ГЕРБОВАЯ МАРКА ВОСЕМЬДЕСЯТЬ КОП.
24 Мая 1892 г.
№ 31.

№ 31

DOCHODZENIA PRZEDSLUBNE № 12

Ślub

6. Ex [illegible]

193

193

№ 11

Свидѣтельство.

Приходъ Николаевской церкви
села Вилской Тобольской
удостовѣряется что
1. [illegible] с. Колпачева
крестьянинъ Сергѣй Ива-
ровъ Наумовъ, православ-
наго исповѣданія, при-
рожденный [illegible]
ной церкви; 2. узаконен-
ный возрастъ ко вступ-
ленію въ бракъ имѣется,
именно двадцать лѣтъ
отъ роду (род. 1874 г. 2 Декабр.)
3. въ здравомъ умѣ; 4. ха-
лостъ; 5. по проскрипт-
ному оглашенію въ цер-
кви с. [illegible]
вступить въ первый
законный бракъ съ
крестьянкою с. Ва-
[illegible] Дарьею Ва-
сильевою Дубиковою

3

5.

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE
ГЕРБОВАЯ МАРКА
ПЯТЬ 5 КОП
ДЕСЯТЬ КОП.
10

№ 16.

Протоиерей Степанской Свято-Николаевской церкви сим удостоверяет, что Волынской Епархии Степанской волости Села Семена Житель, имеет от роду сорок семь лет, был по первой женитьбе православного исповедания и Святыя Церкви таинства сочетался законно и предбрачную ректовъ выполнил его 16-го Сентября. — Почему прекратить оглашения, произведенныя в вышеупомянутой церкви, никаких препятствий, на вступление его в Законный брак с Священническою дочерью с. Золотолина Варварою Ивановою Новосельской, не заявлено и со стороны причта — никаких — не имеется. — Брачащь его удостоверено. 1892 г. м. Сентября 16-го дня.

м. Степань.

Приложена Священническая Печать

№ 6476.

Въ Волынской Духовной Ко[illegible]

постановлено:

Настоящее прошеніе съ резолюціею Его Преосвященства препроводить священнику села Золотолина Ровенскаго уѣзда Іоанну Новоселецкому.

Апрѣля 30 дня 1893 года.

Членъ Консисторіи Протоіерей А. [illegible]

Секретарь [illegible]

DOCHODZENIA PRZE[illegible]

ОБЫСК[illegible] БРА[illegible]

1938 roku m[illegible]

1938 года м.

wsi

села

związek małżeński,

жилающихъ вступит[illegible]

Narzeczony

1. Жених[illegible]

5.

...имости брака раньше совершеннолѣтія нѣтъ удостовѣрен[illegible] по закону. — П. Метрич. выпись ст. 101 Уст. Дух. Конс. не согласна.

Антоній, Епископъ Острожскій.

5/95
824

Его Преосвященству,

Преосвященнѣйшему Антонію Епископу Острожскому, Викарію Волынскому и Кавалеру, Милостивѣйшему Архипастырю и Отцу.

24го АПР 1893 г.

Ровенскаго Уѣзда, села Золотолина, крестьянина Емельяна Волынца

Прошеніе.

Доживши съ женою до старости Господь даровалъ намъ утѣшеніе возрастить изъ меньшихъ дѣтей — сына Игнатія, которого мы вознамѣрились для поддержанія хозяйства и для помощи намъ — особенно моей болѣзненной женѣ, — женить въ настоящій мясоѣдъ, но по заявленію нашего Отца Настоятеля, ему недостаетъ до совершеннолѣтія еще нѣсколько мѣсяцевъ, то симъ смиренно прошу Архипастырскаго благословенія, разрѣшить вступить сыну моему

Суд

Игнатію въ законный бракъ съ избранною невѣстою и о семъ удостоить меня Своею Архипастырскою резолюціею.

О семъ смиреннѣйше проситъ крестьянинъ села Золотолина Стыдинской волости Емельянъ Волынецъ, а за его неграмотною по его личной просьбѣ росписался × Осипъ Зиневичъ.

× Кто такой Иванъ? См. ст. 205 т. X, ч. II Св. Зак.

Причины изложенныя въ семъ прошеніи вполнѣ справедливы. Въ чемъ удостовѣряемъ Настоятель Іерей Іоаннъ Новоселецкій.

Псаломщикъ Иванъ Котаевскій.

Резолюцію Вашего Преосвященства смиренно прошу велѣть вручить подателю сего прошенія крестьянину с. Кричилевска Фотію Бонацкому для доставленія Настоятелю Золотолинскаго прихода священнику Іоанну Новоселецкому или присылать чрезъ Степаньское Почтовое Отдѣленіе въ м. Стетань.

Емельянъ Волынецъ а за его неграмотною по его просьбѣ росписался Осипъ Зиневичъ.

2 Января 1893 года.

Свидѣтельство.

Въ метрической книгѣ, хранящейся при Св. Димитріевской Золотолинской церкви, въ первой части родившихся, подъ № 15 мужескаго пола, записанъ актъ рожденія жениха-крестьянина Игнатія Емиліанова Волынца, тысяча восемьсотъ семдесятъ пятаго года, мѣсяца Мая, двадцать восьмаго дня.

Въ чемъ приложеніемъ церковной и гражданской подписомъ удостовѣряемъ 1893 года, мѣсяца Генваря 2 дня.

Золотолинскаго прихода Настоятель Іерей Іоаннъ Новоселецкій.

Псаломщикъ Иванъ Котаевскій.

№ 6476.

Въ Волынской Духовной Ко[illegible]
постановлено:

Настоящее прошеніе съ резолюціею Его Преосвященства препроводить священнику села Золотолина Ровенскаго уѣзда Іоанну Новоселецкому.

Апрѣля 30 дня 1893 года.

Членъ Консисторіи [illegible]

Секретарь [illegible]

Столоначальникъ [illegible]

въ Степань.

7

Ślub

Ихъ бракс[illegible]

[illegible]ительствъ

[illegible]идѣтельст[illegible]

[illegible]ьянин[illegible]

[illegible] Парану [illegible]

[illegible] что [illegible]

[illegible] у исповѣди

[illegible] бываетъ ежего[illegible]

[illegible]равомъ умѣ, в[illegible]

[illegible] и на вступ[illegible]

[illegible]изъяснно[illegible]

[illegible]твѣ со сто[illegible]

[illegible]Свято-Троиц[illegible]

[illegible]я. 1892 года [illegible]

[illegible]рихода, Свяще[illegible]

[illegible] Восводна.

DOCHO
ОБЫ
1938 roku
1938 года
wsi
cena
związek małżeński, i w
жилающихъ

7

1891 г.
м. февр. 9

Свидѣтельство.

Доносія Свидѣтельство Крестьянину М. Степана Свято Троицкой Церкви, Гуліану Игнатіевичу Грицутѣ, въ томъ, что онъ Холостъ Православного Вѣроисповѣданія, родился тысяча восемьсотъ Шестьдесятъ восьмого года февраля 18 дня. а крещенъ 19 тогоже Мѣсяца, Женихъ въ передбрачной Исповѣди былъ и Святыхъ Таинъ причастился, и что по трехкратному Оглашенію учиненному въ Степанской Свято Троицкой Церкви, препятствія на въ ступленія ему въ законный бракъ съ Крестьянкой избранной Невѣсты Села Золотошина Александры Васильевной Позняковской, неоказалось.

въ чемъ съ приложеніемъ Церковной печати удостовѣряю Февраля 9 дня 1891 года

Приходскій Священникъ Симеонъ Катуженко

5.

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 1/8

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 1/8

1938 roku m. lutego 20 dnia cerkwi Św. Dymitra
1938 года м. лютаго 20 дня церкви св. Димитріевской
wsi Żegestowa członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
сели Зегестовицы священно-и-церковнослужители производили обыскъ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Żeniху Łarion Kornelius syn Włodzimierza i Zenowii
Zapitny kapitan cerkiewny Władimira i Zinowii
Cuteavik
Cmiebanku

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Zamieszkuje we wsi Kosmaczowie
Жительствуетъ в сели Космачевой
Narzeczona Wołynice Paraskewa córka Michała i Wassy żdm
2. Невѣста Волынецъ Параскева дочь Михаила и Васси супр.
Roższczuk
Рожщукъ

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Żegestowice
Жительствовала донынѣ в сели Зегестовицы

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony urodz. dn. 9. II
3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ народ. 9. II
roku 1912 lat, narzeczona urodz. dn 25. X roku 1916 i oboje
1912 roku лѣтъ, а невѣста народ. дн. 25. X 1916 року и оба
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby
4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony Żeniху kawaler
a narzeczona panna
а невѣста дѣвица

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
dobrej bantuwe

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По трехкратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не объявлено.
Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:

8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы: Odpowiedzi
n.c. Kościoła Wielkiego Słobodzkiego parafii dnia 20-go
lutego 1938 roku za № 43 prot. że do pośpiechu tego
parafialnego Komisja Zapitow przeszkody żadnej nie
stwierdziła; dokumenty te pozostają w archiwum
parafialnym wydziału tut. cerkiewnego

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej —
Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой —
Św Dymitra cerkwi 20 lutego roku 1938
Св. Димитріевской церкви, сего 20 лютаго 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонникъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостоверяютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Żeniху Ponowiły Stanisły
Narzeczona Невѣста Paraskewa Wołynica niepiśmienna, za niepiśmienną
Świadkowie ze strony narzeczonego: nę Wołynica podpisce się
Поручители по женихъ: wsi Kosmaczowa włościanie
— Zapitny Ilkiw z Włodzimierza
i Ułaszczuk Iwan Hariusa, opowiad.
Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Żegestowa włościanie
Mikołaj Iwanowicz Ilkiw.
Piotr Mielaczuj syn Jedora

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ:
ks. Protosiedz
Psałmista Symeon Łokmeć

Причт
Св Ніколаєвської церкви
с. Великої Любаши
Костопольського повіту.
№ 43
Дня 20 лютого 1938 р.

До Прич. об. 7/8
1938 р.

Причту Св. Дмітріївської церкви с. Золотолина Костопольського повіту.

Предъявитель цього, громадянин села Космачева, парафіянин Велико Любаської парафії Зарічний Корнілій син Владіміра і Зіновії родився 1912 р. 9/IX стану вільного (парубок), передшлюбну сповідь виконав и Св. Таїн запричастився

По оголошенню в церкві парафії про бажання його, Корнілія Зарічного, одружитися правним шлюбом з громадянкою с. Золотолина Волинець Параскевою, дівчиною, перешкод до цього шлюбу никім не

Заявлено і з боки причта не мається.

Настоятель, Прот. Творузов

Псаломщик П. Погнан

Przydomek stanowiący ... w Kostopolskiego

Kornelius syn Włodzimierza i Zenobii
Корнілій син Владіміра і Зіновії

prawosławnego
православної
we wsi Kosmac
в селі Косма
Paraskewa cór
Параскева дочка

prawosławnego
православної
we wsi Żeto
в селі Золот

na żeństwa mają, a mianowic
отъ совершенный, а именно:
czona ma urodz. dn. 25. X
невѣста народ. дн. 25. X

rewieństwa duchowego ani ciele
ѡ или плотскагѡ родства и
Św. przeszkodę do zawarcia ma
никакого нѣтъ.

п. с. Настоятель ... 1938 року за ч. 43 про те, що до ... Корнілія Зарічного перешкод тілесно не зу-
... нос нареченої як місцевої

onej —
8той —
1938
року

stości, stwierdzają
достовѣряютъ своею
cośkolwiek okaże
если что ѡкажется
awem cerkiewnem
и по законам

, a ta niepiśm
Łościanie:
Opendogs
anie:

Psalmista Symeon Dokt

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 89

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 89

1938 roku m. Lutego 25 dnia cerkwi Św Dymitra
1938 года м. лютаго 25 дня церкви св. Димитріевскаго
wsi Zeczolina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
села Зеленовина священно - и - церковнослужители производили обыскъ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Kasjan Andrzej syn Piotra i Pelagii z domu Kacian ambroż ces Nestor Nicanir wsi Kalinicz
Жениx Касіанъ Андрей сынъ Петра и Пелагіи з дому Кацанъ амвросій сынъ Нестоpъ Никаноpъ вси Калиничъ

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Zamieszkuje we wsi Stydyni-Wielkie
Жительствуетъ в селѣ Великие-Стидыни
Narzeczona

2. Невѣста Osipczuk Nina córka Pawła i Domniki z domu Cechnyk Nina gorka Pawła i Domniki cechnyk Danilczuk Danilczyk

Jakiego wyznania prawosławnego wyznania
Какой вѣры православной вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Trostieńce
Жительствовала донынѣ в селѣ Тростенцы

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony urodz. dn. 12. XII roku 1918 lat, narzeczona urodz. dn. 20. X roku 1920 lat, a obydwoje są w pełni rozsądku.
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ рожд. дн. 12. XII 1918 року лѣтъ, а невѣста рожд. дн. 20. X 1920 року и оба находятся въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уставленію Св. Церкви браке, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony Kawaler
Женихъ холостой
a narzeczona panna
а невѣста дѣвица

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
согласіе батюшки

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,

7. По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не объявлено.
Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:

8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы: Wypisowy
n.c. Nastoiatiem Stydyńskiej parafii z dn 23 lutego 1938 roku za l. 22 na to, że do kościoła tej parafii Andrzej Kasjana przez cały czas nie istniejących; dokumentach parafii tej miejscowej parafii nie znaleziono

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej —

9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой —
Św Dymitra cerkwi 25 Lutego roku 1938
св. Димитріевской церкви, сего 25 лютаго 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ поручителя, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Жениx Andrzej Kasjan.

Narzeczona Невѣста Nina Osipczuk

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: ze wsi Stydyni-W. włościanie:
archip. Stefanowicz Kornejczuk.
Zachar Kasian syn Pawła

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Trostieńce i wsi Wólki włościanie:
Piotr Timofiejczuk z Danilczuk
Mateusz Aleksander Cyprjan Fedczyszyn ze wsi Wólki

Dochodzenie przeprowadzili Ks. Protosyncel
Производили обыскъ: Psalmista Symeon Łomnicz

ЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 23

m25 lutego 25 dnia cerkwi ...
ш. лютаго 25 днѧ цѣркви ...
si Żołotesna członkowie kleru
e Złotołina свщенно - и - церк

wynik tych dochodzeń był następujący:
ѣх бракѣ и ѡказалось слѣдующее:

Kasjan Andrzej syn Piotra
acian Andrei сын Петра
ulnicz
ucnik

a ... prawosławnego wyz
православнаго испо
we wsi Stydyni - Wie
в селе Великих - Сти

Sipczuk Nina córka Paw
ściuk Nina дочь Пав
nitczuk
niuczuk

a ... prawosławnego wy
православнаго ис
zamieszkiwała we wsi Trosten
ла донынѣ в селе Простет

do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie:
рьжествѣ имѣютъ совершенный, а именно:
18 lat, narzeczona mająca lat 20. [illegible]
лѣтъ, а невѣста имѣющая 20. [illegible]
.

a żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesn
ними дѫховнаго или плотскаго родства и
nonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małż
ркви препятствія, никакого нѣтъ.
kawaler
ыслецъ
panna
евица

6. Ко бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласіи и желанію

zgodzi rodziców
gosieu bańskie

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви

zeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.

...ności: Відношеніу
...лютого
...парафіяльнаго
...ъ селу і
...ерковнич

...nionej
...анной
...ли 1938
...938 року

...wistości, stwierdzają
...ую достоверяютъ своею
...li cośkolwiek okaże
...если что окажется
...prawem cerkiewnem
...мъ и по законамъ

...ciami:
...ъ родственниковъ:
...ze wsi Wołki

Произходили обыскъ: Psalmista Symeon Łomnicz

Причтъ Дмитріевской церкви
с. Золотолина.

Настоящим доводится до відома Вашого, що парафіянин наш, кромад. с. В. Стидині Андрей Касіан син Петра і Пелагії з дому Кулинич в вірі православній, стану вільного, народ. 12. XII. — 1918 року в В. Стидині, переднилюбу сповіс виповнив та св. Тайн причастивсь.

При бажанню його, Андрея Касіана, взяти перший правний шлюб з мешк. с. Простетиця Антоніною Павлівною Осипчук, тріни було оголошено в Св. Покровській церкві с. В. Стидині і ніхто жадних перешкод до цього шлюбу не доголосив, не мається таковых і з боку причта.

Настоятель парафії: [illegible] П. Лучківський

Псаломщик Симеон Сервецький

№ 22.
Дня 23 лютого 1938 року.

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 9/10

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ № 9/10

1938 roku m czerwca 13 dnia cerkwi Św Dymitra
1938 года м червня 13 дня церкви св. Димитріевской
wsi Złotolina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
села Золотолина священно - и - церковнослужители производили ѾБЫСКЪ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Żdaniuk Kapiton syn Jana i Stefanidy z domu
Женихъ Жданюк Капітон син Іванай Стефаніди з дому
Michalczuków
Міхальчуків

Jakiego wyznania - wyznania prawosławnego
Какой вѣры - віри православної
Zamieszkuje we wsi Komarówce
Жительствуетъ в селі Комарівці

2. Narzeczona Tkaczuk Katarzyna córka Hipolita i Krystyny
Невѣста Ткачук Екатерина дочка Іпполітай Хрістіни
z domu Czyżewskich
з дому Чижевської

Jakiego wyznania — wyznania prawosławnego
Какой вѣры віри православної
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówce
Жительствовала донынѣ в селі Комарівці

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma -
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
29 lat, narzeczona ma urodz. dn. 7.XII/24.XI roku 1921 i oboje są
29 лѣтъ, а невѣста народ. дн. 7.XII/24.XI 1921 року и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнагѡ или плотскагѡ родства и свойства, возбраняющагѡ по установленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ парубок
a narzeczona panna
а невѣста дівчина

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
дозвіл батьків

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному ѡглашенію, сдѣланному въ ѡзначенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакогѡ никѣмъ не ѡбъявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty: —
Для удостовѣренія безпрепятственности сегѡ брака представляются письменные документы:
Документи наречених як місцевих парафіян
находяться при церкви

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
Посему бракосочетаніе ѡзначенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Św Dymitra cerkwi 13 czerwca roku 1938
св. Димитріевской церкви, сегѡ 13 червня 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь ѡ женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что ѡкажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony
Женихъ Kapiton Żdaniuk niepiśmienny, a na jego osobistą prośbę podpisać się
Narzeczona
Невѣста Катерина Ткачук

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Komarówki mieszkańcy:
Andrzej Makarow Czyżewski
[illegible] Tkaczuk s Józefem

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Komarówki mieszkańcy:
Fedor Tkaczuk syn Hipolita.
Wasyl Rybarczuk syn Nestora.

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѾБЫСКЪ:
Ks. Proboszcz
Psalmista Symeon Łoknicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 10/11

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ № 10/11

1938 roku m czerwca 13 dnia cerkwi Św Dymitra
1938 года м червня 13 дня церкви св. Дімитріевської
wsi Zołotowina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
села Золотолина священно - и - церковнослужители производили ѾБЫСКЪ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Czyżewski Diomedes syn Onisyma i Stefanidy
Женихъ Тижевский Діомид син Онісіма и Стефаніди
z domu Rubel
з дому Рубель

Jakiego wyznania – wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣри православної
Zamieszkuje we wsi Komarówce
Жительствуетъ в селі Комарівці

2. Narzeczona Czyżewska Bassa córka Kosmy i Julianny
Невѣста Тижевська Васса дочка Космий Іуліани
z domu Bogdanów
з дому Богданів

Jakiego wyznania – wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣри православної
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówce
Жительствовала донынѣ в селі Комарівці

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma urodz. dn 15. VIII
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ: народ. дн 15. VIII
roku 1910 lat, narzeczona ma urodz. dn. 17. VIII roku 1913 i oboje są
1910 року лѣтъ, а невѣста народ. дн 17. VIII 1913 року и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнагѡ или плотскагѡ родства и свойства, возбраняющагѡ по установленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ парубок
a narzeczona panna
а невѣста дівчина

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
дозвіл батьків

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному ѡглашенію, сдѣланному въ ѡзначенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакогѡ никѣмъ не ѡбъявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty: –
Для удостовѣренія безпрепятственности сегѡ брака представляются письменные документы:
документи наречених як місцевих парафіян
находяться при церкви

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
Посему бракосочетаніе ѡзначенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Św Dymitra cerkwi 13 czerwca roku 1938
св. Дімитріевської церкви, сегѡ 13 червня 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь ѡ женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что ѡкажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Dymit Czyżewski
Женихъ

Narzeczona Wassa Czyżewska niepiśmienna, a za niepiśmienną podpisać się –
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Komarówki mieszkańcy:
– Feliman Czyżewski s. Onisima
Stasiuk Stefan syn Tita

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Komarówki mieszkańcy:
semen Dagniej syn Jakow
Błażej Tkaczuk s. Józefa

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѾБЫСКЪ:
Ks. Proboszcz
Psalmista Symeon Łoknicki

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 11/12

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 11/12

1938 roku m. czerwca 13 dnia cerkwi Św Dymitra
1938 года м. червня 13 дня церкви св Димитріевской
wsi Żdżosce członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
села Зоотоотница священно - и - церковнослужители производили обыск

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающих вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony Ткасчук Prochor syn Cypriana i Teodory
1. Женихъ Ткачук Прохоръ сынъ Кипріана и Феодоры
z domu Warzeł
з дому Вартель

Jakiego wyznania ~ wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православной
Zamieszkuje We wsi Komarówce
Жительствуетъ въ селѣ Комаровцѣ

Narzeczona Awdimirec Krystyna córka Błażego i Symiony
2. Невѣста Авдимирец Христина дочка Власія и Симіоны
z domu Poznachowskich
з дому Познаховскихъ

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православной
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Żdżosce
Жительствовала доныне въ селѣ Зоотоотницѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma urodz. dn 27. IV
3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ: народ. дн 27. IV
roku 1918 lat, narzeczona ma urodz. dn. 13. III roku 1917 i oboje są
1918 року лѣтъ, а невѣста народ дн. 13. III 1917 року и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
4. Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler
5. Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
6. Къ бракосочетанію приступаютъ они по своей взаимной согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
согласіе батюшки

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трехкратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляютъ письменные документы:
Dokumenty parafialne są miejscem parafialnem
находятся при церкви

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej ~
9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой ~
Św Dymitra cerkwi 13 czerwca roku 1938
св. Димитріевской церкви, сего 13 червня 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Ткасчук Prochor
Женихъ

Narzeczona Awdimirec Krystyna nie pisze się a za nią
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego: mogą podpisać się
Поручители по женихѣ: wsi Komarówki mieszkańcy:
Mikołaj Patarański
Tkaczuk Teodor s. Tymona

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Żdżosce mieszkańcy:
Fedor Zdanik syn Grzegorza
Nohal Andrzej s. Semena.

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ: Ks. Proboszcz
Psałmista Symeon Łomnicki

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 12

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 12

1938 roku października m listopada 30 dnia cerkwi św Dymitra
1938 года мѣсяца ноября 30 дня церкви св. Димитріевской
we wsi Zborowie członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
сего зборовскаго священно - и - церковнослужителя производили обыскъ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Женихъ Ewstemisz Biedowicc syn Barylego i Ireny
Евстигній Бедовец сын Василія и Ирины
z domu Saliwończyków
з роду Салиончиковъ

Jakiego wyznania Какой вѣры prawosławnego wyznania православной вѣры
Zamieszkuje Живущій w Zbrzu
Жительствуетъ въ Збручи

2. Narzeczona Невѣста Ewdokia Jaskaś córka Piotra i Heleny
Евдокія Яскаи дочка Петра и Елены
z domu Stecuk
з роду Стецюк

Jakiego wyznania Какой вѣры prawosławnego wyznania православной вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała Жительствовала доныне w Trostence в Тростенцѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma Возрастъ къ сопряженію имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ: według aktu 1906 roku lat, narzeczona ma 1906 року 29 ~~lat~~ 27.II 1907 r i oboje są w pełni rozsądku. 29 ~~lat~~ 27.II 1907 г. и оба находятся въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уставленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony Женихъ Wdowiec po pierwszem żonie
a narzeczona вдовецъ по первомъ женѣ
i невѣста panna
дѣвица

13

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ брачосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
dobrą wolę bankut

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не оказано.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:

8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляютъ письменныя документы: Wypisowe
N. 6. Nastawienia Japołowskiej parafii z dn 29. X 1938 r
z 1341 roku, że do metryki tej parafii nie wpisano
Ewstigniu Bedowca żadnego aktu
dokumentu nie mającego
narodzenia
pochodzi przy cerkwi

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św
9. Посемъ брачосочетанію означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой св
Dymitra cerkwi 30 listopada roku 1938
Димитріевской церкви, сего 30 ноября 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью они сами, такъ и по каждомъ поручителя, въ томъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Женихъ Bedowiec Eustem

Narzeczona Невѣста Ewdokia Jaskaś mężatka męża pisemnego, a za
mężatką męża pisemnego Jaskaś podpisał się Jakub

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: ze wsi Zbrza mieszkający
Kopera Julijan z ojca
Bedowiec Sydor z Barzyka

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: ze wsi Trostence mieszkający
Jaskaś Ofanas z ojca
Filimon Kondraniuk rolnik

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ: ks. Proboszcz
Psałmista Symeon Łomnicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 13

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 13

1938 roku m listopada 6 dnia cerkwi św Dymitra
1938 года м листопада 6 дня церкви сс Димитріевской
we Lewcowie członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили обыскъ о
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Mitrofan Ilacuk syn Piotra i Heleny
Женихъ Митрофанъ Илакъ отъ Петра и Елены
z Wołyńców
з Волынцевъ

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православной
Zamieszkuje w Komarówce
Жительствуетъ въ Комаровцѣ
Narzeczona Eufrozyna Stasiuk córka Aleksego i Teodory
2. Невѣста Евфросинія Стасюкъ дочь Алексѣя и Ѳеодоры
z Dziewiętnin
з Девятина

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православной
Do obecnej chwili zamieszkiwała w Komarówce
Жительствовала донынѣ въ Комаровцѣ
Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 3. VI
3. Возрастъ къ совершенію имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ: 3. VI
roku 1919 lat, narzeczona ma ~~Cat 28~~ 15. II 1913 r. i oboje są
1919 року лѣтъ, а невѣста ~~28~~ 15. II 1913 г. и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
4. Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler
5. Женихъ холостъ
a narzeczona panna
а невѣста дѣвица

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своей взаимной согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
согласіе родителей
Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По троекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не оказано.
Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
dokumenty metrykalne i świadectwa
документы метрическія и свидѣтельства
parafialne wydane tym osobom
парафіальныя выданныя тѣмъ особамъ

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św
9. Посему бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышепомянутой сс
Dymitra cerkwi 6 listopada roku 1938 r.
Димитріевской церкви, сего 6 листопада 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихъ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ порученіи, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Mitrofan Iłacuk.
Женихъ
Narzeczona Anna Stasiuk.
Невѣста Eufrozyna Stasiuk imieniem swoim, a za nie
piśmienną Stasiuk podpisała się
Świadkowie ze strony narzeczonego: ze wsi Komarówki mieszkańcy:
Поручители по женихѣ:
Jan Syn Fra~~ncuk~~ Pawła
Stasiuk Eufrozyn syn Fomy
Świadkowie ze strony narzeczonej: Wsi Lewcowa:
Поручители по невѣстѣ:
Tarasiuk Semeniuk syn Gricima
Petro Aleksandrowicz Smelianczuk

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ:
Wł. proboszcz
psałmista Symeon Łopuch

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № III

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № III

1938 roku m Listopade 13 dnia cerkwi św Dymitra
1938 года въ ноябрѣ 13 дня церкви св Димитріевской

wsi Teosyno członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
селѣ Зоноконцы священно - и - церковнослужители производили обыскъ о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Fedor Ceeik syn Michała i Ksenii
Женихъ Ѳеодоръ Цецыкъ сынъ Михаила и Ксеніи
z Taskafon
з Ясканне

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православной
Zamieszkuje we wsi Frostemice
Жительствуетъ въ селѣ Фростеницѣ

2. Narzeczona Maria Wołynice córka Cypriana i Atanazji
Невѣста Марія Волынецъ дочь Кипріана и Аѳанасіи
z Hordyjczuków
з Гордіячуковъ

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православной
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Teosyno
Жительствовала донынѣ въ селѣ Зоноконцы

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 7. IV roku 1912 lat, narzeczona ma 2. IV roku 1920 i oboje są w pełni rozsądku.
Возрастъ къ совершенію имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ: 7. IV 1912 року лѣтъ, а невѣста 2. IV 1920 року и оба находятся въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уставленію Св. Церкви браки, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ холостъ
a narzeczona panna
а невѣста дѣвица

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
согласіе родителей

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По троекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ вышеименованной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Dokumenty pareczenia ich cerkiewnych
парафіяльныя метрическія при церкви

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św
9. Посему бракосочетанію вышеименованныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой св
Dymitra cerkwi 13 listopada roku 1938
Димитріевской церкви, сего 13 ноября года 1938 году
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ порученіи, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Fedor Ceeik
Женихъ
Narzeczona Marina Wołynicc
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Frostemice mieszkańcy:
Tomczuk Ignat. Kuzmicz
Kuźmiuk Arkadij Jakowlewicz

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Teosyno mieszkańcy:
Petro Kiripianowicz Wołynicc
Jeman Kiripianowicz Wołynicc

Dochodzenie przeprowadzili ks. Protosyncel
Производили обыскъ: psalmista Symeon Łomeć

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 15

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 15

1938 roku m listopada 13 dnia cerkwi Św Dymitra
1938 года м листопада 13 дня церкви сс Димитріевской
we wsi Homarówce członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
въ селѣ Хомаровцахъ священно - и - церковнослужители производили Обыскъ о
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Teodor Iwaczuk syn Iwana i Teklі
Женихъ Ѳеодоръ Иваць сынъ Іоанна и Теклі
z Zdaminów
з Ждаміновъ
z wsi Homarówce
изъ села Хомаровцы

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православной
Zamieszkuje we wsi Homarówce
Жительствуетъ въ селѣ Хомаровцы

2. Narzeczona Natalia Nowak córka Wasyla i Julianny
Невѣста Наталія Новакъ дочь Василія и Іуліанны
z Iwaczuków
з Иваць
z wsi Homarówce
изъ села Хомаровцы

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православной
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Homarówce
Жительствовала донынѣ въ селѣ Хомаровцы

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 19. IX roku 1914 lat, narzeczona ma 9. IX roku 1921 i oboje są w pełni rozsądku.
Возрастъ къ совершенію имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ: 19. IX 1914 году лѣтъ, а невѣста 9 IX 1921 году и оба находятся въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уставленію Св. Церкви браке, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ холостъ
a narzeczona panna
а невѣста дѣвица

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своей взаимной согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
согласіе родителей

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не оказано.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Dokumenty naprzeciwko ku miejscu
paraphia narodzenia tych czterech

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św
Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой сс
Dymitra cerkwi 13 listopada roku 1938
Димитріевской церкви, сего 13 листопада 1938 году
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтелях.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь о женихъ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ поручителя, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правилам церковнымъ и по законам
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Fiodor Iwaczuk.
Женихъ

Narzeczona Natalia Nowak niepiśmienna za nią
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego: wsi Homarówce mieszkańcy
Поручители по женихъ:
Bacenti Hermonovich Ivaczuk
Vlasiy Ivanovich syn rodzony

Świadkowie ze strony narzeczonej: wsi Homarówce mieszkańcy
Поручители по невѣстѣ:
Fedor Iwaczuk syn chrzny.
Fedor Iwaczuk syn Symona

Dochodzenie przeprowadzili
Производили Обыскъ:
Ks. Proboszcz
Psałmarz Symeon Iwanic

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 16

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 16

1938 roku w Listopada 13 dnia cerkwi św Dymitra
1938 года въ мцстонаго 13 дня церкви сс Димитріевскія сл
wsi Żłobcine członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
села Зломотомина свящ - и - церковнослужители производили обыскъ о
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
жела̀ющихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony Jakub Nazarec syn Eufemiusza i Lucji
1. Жениха Jakob Назарецъ сынъ Евфимія и Луціи
z domu Bagnij
з дому Багнѣ

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православнаго
Zamieszkuje we wsi Komarówce
Жительствуетъ въ селѣ Комаровцѣ
Narzeczona Zofia Jakuba córka Tymoteusza i Marty
2. Невѣста Софіи Якова дочь Тимофея и Марѳы
z domu Czyżewskich
з дому Чижевскихъ

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православнаго
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówce
Жительствовала донынѣ въ селѣ Комаровцѣ
Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 23. X
3. Возрастъ къ совершенію имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ: 23. X
roku 1919 lat, narzeczona ma 16. IX roku 1919 i oboje są
1919 року лѣтъ, а невѣста 16 IX 1919 року и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
4. Родства между ними духовнаго ани плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler
5. Женихъ холостъ
a narzeczona panna
а невѣста дѣвица

Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
6. Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
доброе вольное

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не оказано.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы: Свидетельство
Воинскаго Духовнаго Консисторіи отъ 18 XI 1938 р
№ 22864 томъ, что Якова Назарца освѣдомленіе
поступили з Софіи Ивана, а также его заходились
в 5 сих крещеніе.

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św
9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышепомянутой св
Dymitra cerkwi 13 Listopada roku 1938
Димитріевской церкви, сего 13 листопада 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтелях.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ порученіи, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Jakób Nazarec.
Женихъ
Narzeczona Zofija Jakuk.
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Komarówki mieszkańcy
Fedor Iwaniuk syn Symona
Iwo Nazarec syn Jakima

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Komarówki mieszkańcy
Łukasz Czyżewski syn Tarasa
Artem Iwaniuk syn Dymitra.

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ:
Wł. Proboszcz
psałmista Symeon Łomicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 17

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 17

1938 roku m. Listopada 20 dnia cerkwi Św Dymitra
1938 года м. листопада 20 дня церкви сс. Димитріевской

wsi Zełoście członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
селѣ Зелостѣмъ священно - и - церковнослужители производили обыскъ о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Andrzej Ostrożuk syn Łukasza i Maryny
Женихъ Андрей Остроцкій сынъ Луки и Маріи
z domu Unicz
з дому Уніч

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православной
Zamieszkuje we wsi Japołoci
Жительствуетъ в селѣ Япоцоті

2. Narzeczona Lidia Dołgorucka córka Maksyma i Paraskewy
Невѣста Лидія Долгорукая дочка Максима и Параскевы
z domu Skaczuk
з дому Скачук

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православной
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Krostetce
Жительствовала доныне в селѣ Тростянцѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 21 lat
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ
roku 1914 lat, narzeczona ma 6. XI 1920 r i oboje są
1914 року лѣтъ, а невѣста 6. XI 1920 р и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и сойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ парубок
a narzeczona panna
а невѣста дѣвица

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
согласіе родителей
dozory bartsze
Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трекратномъ оглашенію, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не оказано.
Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляютъ письменные документы: Odpowiedź
p.c. nastoiatela Japołockiego parafii z dnia 14. XI
1938 r l 137 prote, że po rozpatrzeniu ksiąg parafialnych
Aktów stanu cywilnego Ostrożuka, przekazanych księdzu
parafialnemu, narodzeniu brak czerkiewnych.

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św
9. Посему бракосочетанію означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой сс
Dymitra cerkwi 20 Listopada roku 1938
Димитріевской церкви, сего 20 листопада 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь о женихъ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами, такъ и по каждомъ поручителя, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Andrzej Ostrożuk.
Женихъ

Narzeczona Lidia Dołgorucka w miejscu podpisać się za mnie
Невѣста Лидія Долгорукая
mą Dołgorucką podpisał Ostrożuk

Świadkowie ze strony narzeczonego: wsi Zelenia i wsi Japołoci
Поручители по женихѣ: – Miron Jakowlewicz Dubowiec
Kuzma Kapitonowicz Tymoniuk

Świadkowie ze strony narzeczonej: wsi Krostetca mieszkańcy
Поручители по невѣстѣ: Matwiej Kuzmicz Skaczuk.
Fedor Kozak wsi Krostetca

Dochodzenie przeprowadzili Hs. Protosiez
Производили обыскъ: psałmista Symeon Łomnicz

DOCHODZENIA

Обыскъ брачный

1938 roku m. Listopada 20 dnia
1938 года м. листопада 20 дня
wsi Zaborce
селе Заборцах

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był nast
жела́ющихъ вступи́ть въ бра́къ и ока́залось

1. Narzeczony Andrzej Osipczu
Женихъ Андрей Осипчук
i dotu Uniś
з дому Уніх

Jakiego wyznania wyzna
Какой вѣры Chr
Zamieszkuje we wsi
Жительствуетъ в сел

2. Narzeczona Lidia Dobro
Невѣста Lidia Dobro
i domu Jakac
з дому Якас

Jakiego wyznania wyz
Какой вѣры C
Do obecnej chwili zamieszkiwała
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia ma
Возрастъ къ супружествъ имѣютъ
roku 1914 lat, narzecz
1914 року лѣтъ, а
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pok
Родства между ними дозволяющаго
nowiły według kanonów Cerkwi
повелѣнію Св. Церкви брака,

5. Narzeczony kawale
Женихъ парубок
a narzeczona panna
а невѣста дівчи

Dnia 14 Listopada 1938 roku.
№ 1371.

До
Уряду сільської Громади.

Цією свідчу, що предъявник цього, сущий сам Яполоті Костопольського повіту Андрій Лукіян Осінчук, народився 2 Лютого 1914 року, парубок, віри православної, в Св. Сповіді бував щорічно і Св. Таїн причащався, також і передшлюбну сповідь виповнив.

На бажання його вступити в правний церковний шлюб з сущою сама Яполоті Костопольської парафії Лідією Максимовою Тарасюковою - дівчиною, після трьохразового оголошення в церкві парафії, перешкод до цього шлюбу ніяких не заявлено і з свого боку не зустрічаємо.

Священник Александр Сердецкий.

Священник
с. Яполоті Костопольського пов.
Дня 14 Листопада 1938 року.
№ 1371.

до ст. об. 47
1938 р.

До
Уряду сільської Громади.

Цією свідчу, що предъявник цього, сущий сам Яполоті Костопольського повіту Андрій Лукіян Осінчук, народився 2 Лютого 1914 року, парубок, віри православної, в Св. Сповіді бував щорічно і Св. Таїн причащався, також і передшлюбну сповідь виповнив.

На бажання його вступити в правний церковний шлюб з сущою сама Яполоті Костопольської парафії Лідією Максимовою Тарасюковою - дівчиною, після трьохразового оголошення в церкві парафії, перешкод до цього шлюбу ніяких не заявлено і з свого боку не зустрічаємо.

Священник Александр Сердецкий.

Urzędnik stanu Cywilnego Parafji prawosł. w Japorotcie pow. Kostopolskiego

Po trzech zapowied
7. По трокра́тномъ о҃глашє́нію, сдѣланномъ въ
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniosł
о бра́кѣ никако́мъ никѣ́мъ не о҃бъ́явлено.
ства, udowodniają dokumenty: Odpisy
явля́ютъ пи́сьменные докумен́ты: Odpisy
ej parafji z dn. 14. XI
powstania tej parafji
przeszłych nie za-
nie naręczeń ani ewentu
ani przeszkód.

ma się odbyć w wyżej wymienionej Sw
жено соверши́ть въ вы́шеупомя́нутой се
i 20 Listopada roku 1938
ягѣ 20 листопада 1938 року

świadków.
ки́дѣтеляхъ.

arzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
вѣ́тъ справедли́во, въ то́мъ о҃удостовѣря́ютъ свое
n, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaż
хъ пору́чители, съ тѣ́мъ, что́ е́сли что́ о҃ка́жет
nania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewne
сдъ́, по пра́вилама́ церко́внымъ и по зако́на

Lidia z wsi Japołoci
Dobrus
panienki
wsi Krostenica mieszkane
ann.
Ewfemia
s. proboszcz
Symeon Łomnicz

...PRZEDŚLUBNE №
...БРАЧНЫЙ №

...ce 20 dnia cerkwi ... Św Dymitra
...ра 20 дня церкви ... сс. Дмитр.

...członkowie kleru badali osoby, mające zaw...
...священно - и - церковнослужители производ...

...hodzeń był następujący:
...казалось слѣдующее:

...Ostrożk syn Łukasza i M...
...ciuch syn Łuki i M...

...Ulicz
...Улиц

...wyznania prawosławnego
...ѣт православнаго
...we wsi Japołci
...в селѣ Япольцѣ

...idia Dołgorucka córka Mal...
...лигія Долгорукая дочка Ма...
...z domu Ignacik
...з дому Игнатк...

Ślub zawierają
Къ бракосочетанію приступаютъ

6. Igodz rodzicow
Gosci świadkowie

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
никакого никѣмъ не заявлено.

7. ...ndowodniają dokumenty:
...менные документы:
...paraf... z dn. 14. XI...
...ano ks. paraf...
...ięcych ne...
...ch ich ...
...ek

...wyżej wymienionej
...къ вышепомянутой
...stopada roku
...стаго 193...

...owiadają rzeczywistość
...во, къ томъ объ...
...zeżeniem, że jeżeli co
...съ тѣмъ, что если...
...sądem zgodnie z prawi...
...дебнымъ церковнымъ

...ck.

...niepiśmien...
...z podpisem ...
...i wsi Japoł...

...Prostejnej...

...ctwa

Do zapisu
do dochodu
przedspr.
№ 18
1938 r.

Urzędu Stanu Cywilnego w Złotodolinie.

Niniejszem uprzejmie komunikuję, iż mieszkaniec Wł. Ge-
rasy Aleksander Renkas, syn Zacharjasza Agafy, uro-
dzony dziewięćset lat 55, wdowiec po pierwszym ślubie
wyznania prawosławnego, znajduje się w pełnym rozumie
i zdrowej pamięci, każdego roku spowiadał się i do ko-
munii św. przystępował. Sprzedłużną spowiedź składze
wykonał i komunię św. przyjął.
Do tych zaprzeczeń w cerkwi św. Archanioła
Michała we Wielkie Werbce o zamierze Aleksandra
Renkasa zawarcia związku z wdową Grozdowicz
Teodorą Danielczyk przeciwko mnie nie zgłosz-
no żadnych mienia -

Proboszcz
ks. G. Kruszewski

Urzędu Stanu Cywilnego w Złotodolinie
Wydział Stanu Cywilnego Parafii Prawosł.
w Werbce W. pow. Kamieniecki

...narzeczony ma 2. X
...ich imiętx: 2 X
...1920 r ... i oboje są
...ба находятся

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 18
ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № 18

1938 roku w Listopadzie 25 dnia cerkwi św Dymitra
1938 года м. листопада 25 дня церкви св. Димитріевской
wsi Zeleszczyna członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
селе Зелешчина священно - и - церковнослужители производили обыскъ о
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Aleksander Jenkas syn Zachariasza i Agaty
Женихъ Александръ Ренкасъ сынъ Захаріи и Агаѳіи
z domu Litwiniczuk
з роду Литвинчукъ

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православной
Zamieszkuje w kol. Peresypa gm. Stefanie
Жительствуетъ въ кол. Пересыпь гм. Стефанье

Narzeczona Teodora Danieczyk córka Kosmy i Heleny
2. Невѣста Ѳеодора Даніечукъ дочь Косміи и Елены
z domu Lewczyk
з роду Левчукъ

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры вѣры православной
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Trościeniec
Жительствовала доныне въ сели Тростенцѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma –
3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ: –
lat 55 lat, narzeczona ma lat 43 i oboje są
55 лѣтъ, а невѣста 43 лѣтъ и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
4. Родствъ между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony wdowiec po pierwszym żonie
5. Женихъ вдовецъ по первомъ женѣ
a narzeczona wdowa po pierwszym mężu
а невѣста вдова по первомъ мужѣ

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
6. Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ вышеназванной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не оказано.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty: Zaświado-
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы: mienie ks. Protosyncza parafii prawosł. wsi Wielkie-Bereczki
z dnia 10. IV 1938 r. L 495, co do zawarcia związku
małżeńskiego tego parafianina Aleksandra Jenkasa
zas dokumenty narzeczonej jako miejscowej para-
fianki znajdują się przy cerkwi

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św.
9. Посемъ бракосочетанію вышеназванныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой св.
Dymitra cerkwi 25 listopada roku 1938
Димитріевской церкви, сего 25 ноября 1938 року
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручителѣ, въ томъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Aleksander Renkas niepiśmienny, a za jego
Женихъ неписьменнаго подписался – D. Kuźmiuk
Narzeczona Teodora Danieczyk niepiśmienna, a za
Невѣста неписьменную Данечкъ подписался D. Kuźmiuk

Świadkowie ze strony narzeczonego: korony peresypy mieszkańcy:
Поручители по женихѣ: Fedor Kuźmiuk Mikołaj Renkas Aleksandrowicz.

Świadkowie ze strony narzeczonej: wsi Zeleszczyna i Trościeńca mieszkańcy:
Поручители по невѣстѣ: Jurko Kuźmiuk Kuźmiuk
Tarasiuk Sawluczuk cim Anicieńca

Dochodzenie przeprowadził
Производилъ обыскъ: Hs. protosync
Psałmista Symeon Łoszczuk

22/XI 38. K[illegible]

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 1

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ №

1937 roku m. Stycznia 29 dnia cerkwi Św Dymitra

года дня церкви

wsi Leopolma członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć

священно - и - церковнослужители производили Обыскъ о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:

желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Kosma Stecuk syn Pawła i Symeliny z domu
Женихъ
do Warzok

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Małym Stydyni
Жительствуетъ

2. Narzeczona Mirodora Rybaczuk córka Sebastiana i
Невѣста
Stukieri z domu Desmiek

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Leopolme
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma wedle za
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
27. X 1911 r lat, narzeczona ma 9. IX 1917 r i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ брачосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По трехкратномъ оглашеніи, въ вышеименной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не объявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty: dochodze-
Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
nie przedślubne ks. Proboszcza parafii prawosł.
w Stydyni-Wielkim z dnia 25 I 1937 r. L 14, co
do zawarcia związku małżeńskiego pop parafianina
Kosmy Stecuka przeszkód nie otrzymało się, zaś do-
kumenta narzeczonej jako miejscowej parafianki
mają się przy cerkwi

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św
Посемъ бракосочетаніе вышеименныхъ лицъ предположено совершить въ нашей помѣстной
Dymitra cerkwi 29 stycznia 1939 roku
церкви, сего
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь о женихъ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ порученіи, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то сами, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Kuzma Stecuk.
Женихъ

Narzeczona Mirodora Rybaczuk
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Małych Stydyń mieszkańcy
Stecuk Nikita syn Pawła
Warzo Jofym. Jem Grygor
Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Leopolme mieszkańcy
Diedech Gregor Syn Atanazia
Duchowieniec. Daniel Ihumen Św Mikołaja.

Dochodzenie przeprowadzili Protosyn.
Производили обыскъ:
Psalmista Symeon Łomisz

DOCHODZENIA PRZE
ОБЫСКЪ БРА

1939 roku m. Stycznia 27 dnia
года дня
wsi Łęgołtma członk
сващ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następ
жела́ющихъ вступи́ть въ бра́къ и оказа́лось слѣд

1. Narzeczony Kosma Stecuk
Жени́хъ
z do Wariel

Jakiego wyznania wyznania pr
Како́й вѣры
Zamieszkuje we wsi Mał
Жи́тельствуетъ
Narzeczona Minodora Rybaczu
2. Неве́ста
Stukieri z domu

Jakiego wyznania wyznania pr
Како́й вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi
Жи́тельствовала донына́
Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają,
3. Во́зрастъ къ сопряже́нію и́мѣютъ совершѣнный,
27. X 1911 r lat, narzeczona ma
лѣтъ, а неве́ста
w pełni rozsądku.
съ здра́вымъ умо́мъ.
Między nimi niema żadnego pokrewieństwa ducho
4. Родства́ ме́жду ни́ми духо́внаго или плотска́г
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę d
нове́нію Св. Це́ркви бра́ку, никако́го нѣтъ.
Narzeczony kawaler
5. Жени́хъ
a narzeczona panna
и неве́ста

Dochod. przedsl.
№ 1. 29/I–39 r.

Do Wielebnego Ks. Proboszcza
parafii prawosławnej
w Złotolinie.

Niniejszym uprzejmie komunikujemy, że parafianin nasz, włościanin wsi Mały Stydyń gm. Stydyń pow. Kostopolskiego Kosma Stecuk syn Pawła i Symplicji z domu Wariel urodzony w M. Stydyniu dnia 27 października 1911 roku tysiąc dziewięćset jedenastego i tam-że zamieszkały, jest wyznania prawosławnego, kawaler. Przedślubną spowiedź Św. wykonał i Św. Komunię przyjął.

W wyniku trzykrotnych zapowiedzi, ogłoszonych w parafialnej Cerkwi wsi W. Stydyń, o zamiarze jego, Kosmy Stecuka, zawarcia związku małżeńskiego z włościanką wsi Złotolina Pelagorią córką Sebastiana Rybaczuk, nie wpłynęło żadnych przeszkód nie zgłosił i ze strony miejscowego kleru, takowych niema.

Proboszcz parafii prawosławnej
w Stydyniu Wielkim: Ks. P. Iwaniuczuk

Psalmista Symeon Semeniuk

W. Stydyń, dnia 25 stycznia 1939 r.
Łr. 14.–

a nie z przymusu, i na to mają
жела́нію, а не по прину́жде́нію, и на то и́мѣютъ

ie doniósł.
лѣно.
udowodniają dokumenty: dowiaze-
тся пи́сьменные докуме́нты:
z parafii prawos
25 I 1939 r L 14, co
ziego nie parafianina
ne otrzymało się, zaś do
miejscowej parafianu

odbyć w wyżej wymienionej Str
верши́ть въ вы́шеупомя́нутой
29 stycznia 1939 roku

odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
лѣдано, въ то́мъ ду́достовѣря́ютъ свое́ю
zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
ѣли, съ тѣмъ, что е́сли что ока́жется
ed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
пра́вилами церко́вными и по зако́намъ

k.
ch
ych Stydyń miejscowej
ego
rzone miejscowej
ia
ji Stydyń
Symeon Semeniuk

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ѠБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m Stycznia 29 dnia cerkwi Św Dymitra

года м҃ Генваря 29 дня церкви

Wś Zdołbicze członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć

священно - и - церковнослужители произвели обыск о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:

желающих вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Andrzej Rybaczuk syn Ignacego i Eufrozyny
Женихъ

z domu Rybaczuk

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Zamieszkuje w Komarówce

Жительствуетъ

2. Narzeczona Aleksandra Awdimirce córka Ewfemiusza
Невѣста

i Julianny z domu Tarasiuk

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Zdołbicze

Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma —
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:

26 lat lat, narzeczona ma 36 lat i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся

w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возпрепятствующаго по установленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ

a narzeczona wdowa po pierwszem ślubie
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

po miedzy sobą zgodę

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По троекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не обнаружено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafialne

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św
9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Dymitra cerkwi 29 Stycznia 1939 roku
церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтелях.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ поручителя, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Andrzej Rybaczuk niepiśmienny, za
Женихъ za jego niepiśmiennego podpisał J. Otasiuk

Narzeczona Aleksandra Awdimirce niepiśmienna,
Невѣста a za niepiśmienną podpisał J. Otasiuk

Świadkowie ze strony narzeczonego: we wsi Komarówce mieszk.
Поручители по женихѣ: Teodor Rybaczuk syn Ignacego
Juwseny Bogdan syn Daniela.

Świadkowie ze strony narzeczonej: wsi z cerkwią i komarówce mies.
Поручители по невѣстѣ: Jorko Semporek Mowsiej
Kiryła Otasiuk z Daniela

Dochodzenie przeprowadzili Protosyncel
Производили обыскъ: Psałmista Symeon Bożnicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m lutego 1 dnia cerkwi św Dymitra
года дня церкви
wsi Jeziorcowe członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили обыски о
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающих вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony Cyryk Wojciechowicz syn Sawy i Ewfrozyny
1. Женихъ
z domu Bogdan

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje w Jeziorkimie
Жительствуетъ
Narzeczona Maria Chamiczka córka Aleksandra i
2. Невѣста
Platonidy z domu Mojsiejec

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała w Jeziorkimie
Жительствовала донынѣ
Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 9. VI
3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1918 r lat, narzeczona ma 17. XI 1920 r i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по установленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.

Narzeczony kawaler
5. Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
6. Къ бракосочетанію приступаютъ они по своей взаимной согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не заявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляютъ письменные документы:
Miejscowe parafialne

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św
9. Посему бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Dymitra cerkwi m lutego 1-e 1939
церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручителѣ, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony
Женихъ Kyrl Wojciechowicz

Narzeczona
Невѣста Maria Chamiczka niepiśmienna za nią
niepiśmiennej podpisał się [illegible]

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Jeziorkowe i koło pobliskami mie
Kalistrat Chamiczka leni semena
Maria Chamiczka Syn. Stepana.

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Jeziorkowe mieszkający:
Aleksander Mojsiejec syn Łukasza.
Andrzej Oranek syn Semena.

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ:
Proboszcz
Psalmista Symeon Łomnicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 4

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ №

1939 roku m lutego 5 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви

wsi Teofobina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили обыски о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающих вступить въ бракъ и оказалось, слѣдующее:

1. Narzeczony Żenichx Kornelissz Edamiuk syn Sergiusza i Natalii z domu Jaskał

Jakiego wyznania wymania prawosławnego
Какой вѣры

Zamieszkuje w Teofobinie
Жительствуетъ

2. Narzeczona Невѣста Paraskewa Semeńczuk córka Kornelissza i Marii z domu Adamczuk

Jakiego wyznania wymania prawosławnego
Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała w Teofobinie
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 26. IX 1921 roku lat, narzeczona ma 20. X 1919 roku i oboje są
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ лѣтъ, а невѣста
w pełni rozsądku.
и оба находятся въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уставленію Св. Церкви браке, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony Żenichx kawaler
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По троекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не объявлено.
Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafialne
Zawiadomienie Wołyńskiego konsystorza Duchownego La L 2306, vi/, ks. Metropolite polski Dionizym dowodzące kawalerstwo Edamiuka, który urodził się 26. IX 1921 we czekające pełnoletności, wstąpić w związek małżeński -
Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św
9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Dymitra cerkwi 5 lutego 1939 roku
церкви, сего
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтеляхъ.
Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Żenichx Kawaliż Zakrewniuk.

Narzeczona Невѣста Paraska Semeńczuk.

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: kol. Lipnika i wsi Teofobina mies
Racem Daniecibur Zapałowyk
Dymitrej Fiłon Nazarczuk

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi M Stydyń i Teofobina mies
Bacborod Marmikowič Karpeczuk
Jamerzaky Bat syn Kostantina

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ:

Proboszcz
Psałmista Symeon Łomicz

1937 roku m. lutego 3 dnia cerkwi Św. Dymitra
года дня церкви
wsi Złotolina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили обыскъ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony Korneliusz

1.

WOŁYŃSKI
Konsystorz Duchowny
7 LUTY 1939
L. 1690
Krzemieniec
Spr.Nr.28/39 r.
3 Referat.

Do Ks. parafii we wsi Zołotolinie,
powiatu Kostopolskiego.

Wołyński Konsystorz Diecezjalny w Krzemieńcu niniejszym powiadamia, iż w razie gdyby powiadomienie SW. SYNODU o udzieleniu pozwolenia Korneliuszowi Żdaniukowi, który urodził się w dniu 26-go września 1921 roku, z jakiej bądź przyczyny spóźniło się, to w ostateczności zezwala się Księdzu udzielić ślubu wyżej wymienionemu na podstawie niniejszego zawiadomienia w ostatni dzień przed początkiem Wielkiego Postu.

Prok. M. Tuczański
Członek Konsystorza

Sekretarz

D. Momotenko
Referent

2.

3.

4.

5.

Narzeczony
Женихъ

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymien
По троекратномъ оглашенію, сдѣланномъ въ оз
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia te
препятствія къ семъ бракъ никакого н
...wiście niema przeszkód d
...вѣренія безпрепя
...llejs

...ższego ślu
...сочетаніе
...Dym

...volonym, w obe
...ное время, при
...powyższe dane o
...казанное здѣсь о
...ami narzeczeni i św
...они сами, такъ
...n, będą odpowiadać
...подписавшіеся повинны

Narzeczony
Женихъ Korn

Narzeczona
Невѣста Paraska

...e strony narzeczonego:
...ан по женихѣ: kot
...Dzaniceibur
...ej Stefan Na

...ze strony narzeczonej:
...ители по невѣстѣ: Wsz
...Всеволод Мартинов
Janczak Fot sin

WOŁYŃSKI

WOŁYŃSKI
Konsystorz Duchowny
24 STCZ. 1939
L. 628
Krzemieniec

Spr.Nr.568/38 r.
3 Referat.

Do Ks.Proboszcza parafii we wsi Zołotolinie, powiatu Kostopolskiego.

Wołyński Konsystorz Diecezjalny w Krzemieńcu niniejszym prosi powiadomić Sergiusza Żdaniuka, zamieszkałego we wsi Zołotolinie, że opłata kancelaryjna w sprawie zezwolenia jego synowi Korneliuszowi wstąpić w prawny związek małżeński, przed osiągnieńciem przez niego pełnoletnośćci, została zmniejszona do kwoty 80 zł. Do czasu otrzymania wyżej wymienionej sumy podanie w sprawie zezwolenia ślubu będzie pozostawione bez biegu.

O powyższym należy powiadomić Sergiusza Żdaniuka za pokwitowaniem zwrotnym.-

Prof. M. Tuczewski
Członek Konsystorza

B. Urbanowicz
Sekretarz

D. Momotenko
Referent

dochodz. przeprowadz. w H. 1939 r.

Do Ks. Proboszcza parafii we wsi Zołotolinie,
powiatu kostopolskiego.

Konsystorz Duchowny
14 LUTY 1939
L. 2306
Krzemieniec

Sprawa 28/39r.
Zezwol. ślubu.

Wołyński Konsystorz Diecezjalny w Krzemieńcu niniejszym powiadamia, iż J.E. Wielce Błogosławiony Dionizy, Arcybiskup Warszawski i Metropolita Polski, rezolucją z dnia 6-go lutego 1939 roku za Nr.255, zezwala Korneliuszowi Żdaniukowi, który urodził się dn.26-go września 1921 roku, wstąpić w związek małżeński przed osiągnięciem przez niego pełnoletności, o ile nie zajdą inne przeszkody z dochodzenia przedślubnego.

Prof. M. Traczewski
Członek Konsystorza

Sekretarz

D. Momotenko
Referent

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 5

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ №

1939 roku m lutego 5 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви
wsi Łeotolina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили ѾБЫСКЪ ѿ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Porfiriusz Marczuk syn Stefana i Anny
Женихъ
z domu Tkaczuk

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje w Łeotolinie
Жительствуетъ

2. Narzeczona Anna Romaniuk córka Dawida i Ksenii
Невѣста
z domu Tkaczuk

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała w Łeotolinie
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 24. XI
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1911 r lat, narzeczona ma 8. IX 1920 r i oboje są
лѣтъ, а невѣста и ѡба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по установленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному ѡглашенію, сдѣланному въ ѡзначенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не ѡбъявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сегѡ брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafianie

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św
Посему бракосочетаніе ѡзначенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Dymitra cerkwi 5 lutego 1939 roku
церкви, сегѡ
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь ѡ женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что ѡкажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Marczuk Porfyry
Женихъ
Narzeczona Анна Романюк
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Łeotolina mieszkańcy:
Mienal Stefanow Marczuk
Marczu Łukasz Silwestrowycz.

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Komarówki i Łeotolina
Tkaczuk Kalenik Fedosij Komarowa
Петро Иванович Самонов

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѾБЫСКЪ:
Proboszcz.
Psalmista Symeon Łokniez

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 6

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m. lutego 5 dnia cerkwi Św Dymitra

года дня церкви

Wsi Leotobina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć

священно - и - церковнослужители производили обыски о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:

желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony Jakne Korotenn syn Aleksego i Anny

1. Жениха z domu Foryś

Jakiego wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Frosteniec

Жительствуетъ

Narzeczona Maria Mojsiejec córka Arsenmsra i

2. Невѣста Tatiany z domu Borysmiewicz

Jakiego wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała w kolonii Huthmie

Жительствовала донынѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 26. XI

3. по возрасту къ вступленію имѣютъ совершенный, а именно: жениха имѣетъ:

1915 r lat, narzeczona ma 24 Lat i oboje są

лѣтъ, а невѣста и оба находятся

w pełni rozsądku.

въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-

4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по устано-

новiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.

вленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler

5. Жениха

a narzeczona panna

а невѣста

Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają

6. Къ брачосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласіи и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

zgodę rodzicow

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,

7. По трекратномъ оглашенію, сдѣланномъ въ означенной церкви

nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.

препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:

8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляютъ письменные документы:

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św

9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой

Dymitra cerkwi 5 lutego 1939 roku

церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.

въ узаконенное время, при посторонних свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają

10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею

swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże

подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручителя, въ томъ, что если что окажется

się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem

ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ

i cywilnem.

гражданскимъ.

Narzeczony Kowalczuk Jan

Жениха

Narzeczona Maria Mojsiejec niepiśmienna, za nie-

Невѣста piśmienną Mojsiejec podpisał się M Jaworuk

Świadkowie ze strony narzeczonego: wsi Frosteniec mieszkańcy:

Поручители по женихѣ: Wiśniewski Ignacy Kalicki

Prokopiuk Sylwester Kuczeruk

Świadkowie ze strony narzeczonej: m Stepania i kolonii Huthmia

Поручители по невѣстѣ: Prokopiuk Ostapan Tytus

Iwan Apanasiuk Opanasiuk

Dochodzenie przeprowadzili: Proboszcz

Производили обыскъ: Psałmista Symeon Łomnicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m. lutego 5 dnia cerkwi Św. Dymitra

года дня церкви

wsi Leśniowa członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć

священно - и - церковнослужители производили обыски о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:

желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony

1. Женихъ Roman Stasiuk syn Juliany z domu Łdanin

Uliany Stasiuk z d. Łdanin

Jakiego wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Komarówce

Жительствуетъ

Narzeczona Maryna Tracz córka Trofima i Leonei

2. Невѣста

z domu Tracz

c Trofima i Leonei z domu Jakowiuk

Jakiego wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówce

Жительствовала донынѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 3. III

3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ 3/III 1917

1917 r. lat, narzeczona ma 22 lat i oboje są

лѣтъ, а невѣста и оба находятся

w pełni rozsądku.

въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-

4. Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по устано-

nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.

вленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler

5. Женихъ

a narzeczona panna

а невѣста

Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają

6. Къ брачосочетанію приступаютъ сіи по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

zgodę rodziców

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi.

7. По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви

nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.

препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:

8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:

Miejscowe parafialne

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św.

9. Посемъ брачосочетанія означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой

Dymitra cerkwi 5 lutego 1939 roku

церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.

въ узаконенное время, при посторонніихъ свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają

10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею

swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże

подписью какъ сіи сами, такъ и по каждомъ поручителѣ, съ тѣмъ, что если что окажется

się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem

ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ

i cywilnem.

гражданскимъ.

Narzeczony Oskar Stasiuk

Женихъ

Narzeczona Marina Tracz

Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:

Поручители по женихѣ: ws Komarówki i Leśniowa

Oskar Stasiuk Syn Tokarza

Tytarii Daniliuk Daniliuka

Świadkowie ze strony narzeczonej:

Поручители по невѣстѣ: ws Komarówka i Komarówki

Mikołaj Tracz syn Leona

Tymowej Tracz syn Jana

Dochodzenie przeprowadzili Proboszcz.

Производили обыскъ: Psalmista Symeon Łokuta

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 8

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ №

1939 roku m lutego 5 dnia cerkwi Św. Dymitra
года дня церкви
wsi Łeotobina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили ѾБЫСКЪ ѡ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Zotyk Hordijczuk syn Pawła i Julianny
Женихъ
z domu Horotczuk

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi Łeotobin
Жительствуетъ

2. Narzeczona Paraskewa Wołyniec córka Symeona i
Невѣста
Tatiany z domu Ładamin

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Łeotobin
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 30. XII
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1918 r lat, narzeczona ma 6. XI 1921 r i oboje są
лѣтъ, а невѣста и ѡба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнагѡ или плотскагѡ родства и свойства, возбраняющагѡ по установленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному ѡглашенію, сдѣланному въ ѡзначенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакогѡ никѣмъ не ѡбъявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сегѡ брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafianie

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św
Посему бракосочетаніе ѡзначенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Dymitra cerkwi 5 lutego 1939 roku
церкви, сегѡ
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь ѡ женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что ѡкажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony
Женихъ Зотъ Гордійчук
Narzeczona
Невѣста Параска Волинец

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Łeotobina i Frosteńca
Іосиф Павлович Гордійчук
Федор Михалович Цяцик

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Łeotobina mieszkańcy:
Петро Іванович Самонов
Купріяна Игнатьева Волинець

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѾБЫСКЪ:
Proboszcz
psalmista Symeon Łokmicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m lutego 5 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви

wsi Leonowce członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили обыски о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающих вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Żenichъ Dymitr Susiczyk syn Arsenisza i Marii z domu Pejczuk

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Kosmaczów, gm Kostopol
Жительствуетъ

2. Narzeczona Nevesta Maryna Stasiuk córka Tomasza i Marii z domu Stasiuk

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówce
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 21. IX
Возрастъ къ сопряженію имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:

1907 r lat, narzeczona ma 24. II 1905 r i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся

w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-

nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony Żenichъ kawaler

a narzeczona a невѣста panna

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ брачосочетанію приступаютъ сіи по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

zgodę rodziców

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви

nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty: dochodzenie
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:

przedślubne ks. Proboszcza parafii prawosł Wielkiej Łucaszy i dnia 30. I 1939 r L 28 co do zamarcia
związku małżeńskiego jego parafianina Dymitra Susiczyka przeszkód nie okazało się, dokumenta ze
narzeczonej jako miejscowej parafianki znajdują się przy cerkwi

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św
9. Посемъ бракосочетанія означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой

Dymitra cerkwi 5 lutego 1939 roku
церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею

swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сіи сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что окажется

się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ

i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Żenichъ Dymitr Susiczyk niepiśmienny, a za jego niepiśmiennego podpisał się M Prawdzyk

Narzeczona Nevesta Maryna Stasiuk niepiśmienna, a za niepiśmienną Stasiuk podpisał się M Prawdzyk

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: kapłan cerkwi Antoniówka gm Berezne

Pierchuruk Mitrofan ziemianin Powiat
Suruk Karijan syn Pawła wsi Kosmaczów

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: Komarowski i Kosmaczowa mieszczanie

Kupryan Tomyn Stasiuk
Łapiuk Nikita syn sołtysa Kolonia

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ: Proboszcz

Psałmista Symeon Łomnicky

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m Lutego 6 dnia cerkwi Św Dymitra
года въ Ве́рхней Ле́гозине членкowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили Обыскъ о
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony Serguisz Bogdan syn Piotra i Matrony
1. Женихъ z domu Semenuk

Jakiego wyznania wymania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi Łegozecu
Жительствуетъ
Narzeczona Natalia Smitka córka Parteniusza i
2. Невѣста Feodusii z domu Lachowych

Jakiego wyznania wymania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Łegozin
Жительствовала донынѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 25. IX
3. Возрастъ къ совершенію имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1917 r. lat, narzeczona ma 9. IX 1921 r. i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
4. Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler
5. Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
6. Къ бракосочетанію приступаютъ они по своей взаимной согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi.
7. По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafialne

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św
9. Посему бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Dymitra cerkwi 6 lutego 1939 roku
церкви, сего
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтелях.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручителя, въ томъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Serguisz Bogdan.
Женихъ
Narzeczona Natalia Smitka nie pisze, a za nie-
Невѣста pisze pisać się — M Siewczuk.
Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: we wsi Łegozina mieszkający:
Grzegorz Dzikanowicz Semenuk.
Wołoszyn Michałow Kondrat.
Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: we wsi Łegozinie mieszkający:
Lachtaruk Anatoniuk Lyp Parfena
Daniłczyn Wołoszyk Cyr. Kiryla

Dochodzenie przeprowadzili
Производили Обыскъ:
Protosyncel
Psałmista Symeon Łomicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m lutego 6 dnia cerkwi Św Dymitra

года дня церкви

we wsi Leszczenia członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć

священно - и - церковнослужители производили обыски о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:

вступающих въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony Symeon Lachoń syn Gerasyma i Siny

1. Жениха z domu Siewcuk

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Leszczenia

Жительствуетъ

Narzeczona Irena Korotcem córka Piotra i Fekli

2. Невѣста z domu Gracun

Jakiego wyznania wyznanie prawosławnego

Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Frostenice

Жительствовала донынѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 21. VII

3. Возрастъ къ сопряженiю имѣютъ совершенный, а именно: жениха имѣетъ: 1920 roku lat, narzeczona ma 10. IV 1912 roku i oboje są

лѣтъ, а невѣста и оба находятся

w pełni rozsądku.

въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-

4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-

nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.

новленiю Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler

5. Жениха

a narzeczona panna

а невѣста

Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają

6. Къ брачосочетанiю приступаютъ сiи по своей взаимной согласiю и желанiю, а не по принужденiю, и на то имѣютъ

zgodę rodziców

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi.

7. По трекратномъ оглашенiю, сдѣланномъ къ означенной церкви

nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.

препятствiя къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:

8. Для удостовѣренiя безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:

Miejscowe parafialne

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św

9. Бракосочетанiе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой

Dymitra cerkwi 6 lutego 1939 roku

церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.

въ узаконенное время, при посторонних свидѣтелях.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają

10. Что всѣ показанные здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею

swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże

подписью какъ сiи сами, такъ и по каждомъ порученiи, съ тѣмъ, что если что окажется

się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem

ложнымъ, то подписавшiеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ

i cywilnem.

гражданскимъ.

Narzeczony Zaxanuk Semen.

Жениха

Narzeczona Irena Korotcem nepisimenna a za nie-

Невѣста pismiene Korotcem podpisać nie A-Zaxanuk.

Świadkowie ze strony narzeczonego: we wsi Leszczenia i Frostenica

Поручители по женихѣ: Paulikarp Siewiuk. Syn Kyrilla.

Iwan Worozbyk. Piotra

Świadkowie ze strony narzeczonej: we wsi Leszczenia mieszkańcy:

Поручители по невѣстѣ: Iwan Ussidorow Saliwonczik

Adam Kuprijanowicz Zaxarczuk.

Dochodzenie przeprowadzili Protosyncz.

Производили обыскъ: Psalmista Symeon Łokuć

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m lutego 6 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви

we wsi Leoforina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили обыски о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
вступлющихъ въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Jeon Romaniuk syn Stefana i Justyny
Женихъ
z domu Sycz

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi Leoforin
Жительствуетъ
Narzeczona Eudokia Ignacim córka Teodota i Eufrozyny

2. Невѣста
z domu Zdanisk

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarowie, powiatu Łuckiego
Жительствовала донынѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 3, III
3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1921 roku lat, narzeczona ma 9. VIII 1920 roku i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
Zgodę rodziców

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трекратномъ оглашенію, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Duchowieństwo przedstawione ks. protosyncela parafii prawosł.
we wsi Komarowie z dnia 29. I 1939 r. l. - o żadnych
przeszkód nie otrzymał się na wstępienie w związek
małżeński z Eudokią Ignacim, który również
ma zeznanie od Wołyńskiego konsystorza duchow-
nego № 547 wobec jego niepełnoletności

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św
9. Посемъ бракосочетанію означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Dymitra cerkwi 6 lutego 1939 roku
церкви, сего
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтелях.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручителя, въ томъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Lew Romaniuk
Женихъ
Narzeczona Eugenia Ткачук
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: we wsi Leoforina mieszkający:
Paweł Tarasiewicz Cer.
Piotr Aleksiejczuk Stelmaszczyk

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: we wsi Komarowie pow Łuckiego i Komarowa
Nikaryk Kanonik Pagodz
Tarasiuk Eudzej ey rolnik

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ:
protosyncel
Psalmista Symeon Łomacz

WOŁYŃSKI
Konsystorz Duchowny
20 STOZ 1939
L. 547

Spr. Nr. 13/39 r.

Refer. 3.

dochodz. przedśl. w 12. 1939 r.

Do ks. Proboszcza parafii prawosławnej
we wsi Zołotolinie, powiatu kostopolskiego.

Konsystorz Diecezjalny zawiadamia, że mieszkańcowi wsi Zołotolina, Lewiuszowi Romaniukowi, który urodził się dnia 3 marca 1921 roku, zezwala się wstąpić w prawny związek małżeński z wybraną narzeczoną przed osiągnięciem przez niego pełnoletności, o ile nie zajdą inne przeszkody z dochodzenia przedślubnego. O tym należy powiadowić rodziców Lewiusza Romaniuka.-

Prof. M. Trzeszewski
Członek Konsystorza

Sekretarz

D. Momotenko
Referent

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
...скрáтномꙋ ѡглашéнїю, сдѣланномꙋ въ ѡзнáченной цéркви

Настоятель
в. Рождество-Богородичної церкви
с. Комарова Луцького повіту
Ачина 29 дня 1939 року

Do
Всечесного Пан-Отця Настоятеля
Золотолінської Парафії

Маю за пошану повідомити, що громадянка села Комарова, Луцького повіту Евдокія Ткачук, дочка Феофта і Евфросинії, з дому Жданюк - є стану вільного (панна) віри православної, повних літ (18 років).

Передшлюбну сповідь виконала і Св. Тайн запричастилася. По оголошенях роблених в Св. Рождество-Богородичної церкви с. Комарова - про згоду її (Евдокії Ткачук) вступити в перший правний шлюб з громадянином с. Золотоліна - Леонтієм Романюк (кавалером) жадних перешкод ніким не заявлено, рівнож і з боку причта Св. Р.-Богородичної церкви с. Комарова - немає.

Настоятель Парафії
Священик Агафонік Шалінгій.

Urzędnik Stanu Cywil. parafji Praw. we wsi Komarowo pow. Łuckiego

prawosławn...
...si Komarowie
...do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: na...
...сꙋпрꙋжествꙋ имѣютъ совершéнный, а именно: жен...
...rona lat, narzeczona ma 9. VIII 19...
...лѣтъ, а невѣста
w pełni rozsądku.
въ здрáвомъ оумѣ.
Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesneg...
Родствà мéждꙋ нúми дꙋхóвнагѡ или плотскáгѡ родствà и свóй...
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeń...
новлéнїю Св. Цéркви брáкъ, никакóго нѣтъ.
Narzeczony kawaler
Женúхъ
a narzeczona panna
а невѣста

...i, stwierdzają
...вѣряютъ своéю
...kolwiek okaże
...что ѡкáжется
...n cerkiewnem
...по закóнамъ
...ю і Котаковъ

DOCHODZENIA PR[illegible]

ОБЫСКЪ БР[illegible]

1939 roku m lutego 6
года
wsi Złotopina

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był
[illegible] бракъ и показало

Narzeczony Leon Romanik
1. Женихъ
z domu Sycz

Jakiego wyznania wyznan.
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi
Жительствуетъ
Narzeczona Cudnicka Jkac
2. Невѣста
z domu Adam[illegible]

Jakiego wyznania wyzna
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we
Жительствовала донынѣ
Wiek wymagany do zawarcia małżeńst
3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ со
1921 roku lat, narzeczona
лѣтъ, а невѣс
w pełni rozsądku.
съ здравомъ умѣ.
Między nimi niema żadnego pokrewieńs
4. Родства между ними двухъ[illegible]
nowiły według kanonów Cerkwi Św. pr
повелѣнію Св. Церкви брака, никакого
Narzeczony kawaler
5. Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

Przy tem oświadczają, że nie są z przymusu, i na to mają
при семъ объявляютъ, что не по принужденію, и на то имѣютъ

dniają dokumenty:
ъменные документы:
19 paragrafu prawa
39 r. l - co za dniem
prawe w mięzy
, który również
wystawia duchow-
tetności

w wyżej wymienionej SW
въ вышеупомянутой
lutego 1939 roku

wiadają rzeczywistości, stwierdzają
, въ томъ удостовѣряютъ своею
eniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
тѣмъ, что если что окажется
m zgodnie z prawem cerkiewnem
нами церковными и по законамъ

miejscowej:
mości
ron Zmiejewo i Romanow
p. Beki
on Zmiejewo

Przytem Św. Mikołajewskiej cerkwi s Wielkoj Lubaszi.
Dnia 30 stycznia 1939 roku
№ 28

Выписъ изъ метр. Парафіи правосл. с. Великая Любашь за 1939 г.

Притчу Св. Димитриевской церкви села Золотопина

Настоящим доводится до відома, що парафіянин с. Космачова Велико-Любашевської парафії сел-нин Сущік Дімітрій син Арсенія і Марії, віри православної, стану вільного/парубок, народився 21 вересня 1907 року, передшлюбну сповідь виконав і Св. Тайн причастився.

По трикратовому оголошенню в церкваве парафії бажання того, Дімітрія Сущіка, одруженися правим шлюбом з сеянкою села Комарівки Маріной Фоминой Стасюк - дівчиною, перешкоди до цього шлюбу ніякие не заявлено і з боку причта немається.

Настоятель: Св. Кордуцкій.
Псаломщик: І. Романюк

Przytem Św. Mikołajewskiej cerkwi wsi Złotopina

Niniejszem donosi się do wiadomości, że parafianin wsi Kosmaczowa Wielko-Lubaszewskiej parafii wieśn. Suszik Dymitr syn Arsenija i Marji, wiary prawosławnej, stanu wolnego/kawaler, urodził się 21 września 1907 roku, przedślubną spowiedź wykonał i Św. Tajn przyczestił się.

Po trzykrotnem ogłoszeniu w cerkwi parafii życzenia tego, Dymitra Suszika, ożenienia się prawym małżeństwem z panną wsi Komarowki Marją Fominą Stasiuk - dziewicą, przeszkody do tego małżeństwa żadne nie zgłoszono i z strony duchowieństwa nie ma.

Proboszcz: Ks. Kordecki.
Psałtarzysta: I. Romaniuk

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 12

ОБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ №

1939 roku m lutego 6

года

wsi Złotolin

związek małżeński, i wynik tych doch

желающихъ вступить въ бракъ и

Narzeczony Leon Rom

1. Женихъ z domu Sycz

Jakiego wyznania wyz

Какой вѣры

Zamieszkuje we w

Жительствуетъ

Nar

2.

Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają

6. Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

Zgodę rodziców

trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi.

dokumenty:

документы:

parafii prawosł

l-co żadnych

w związek

który również

storza duchow-

tności

wyżej wymienionej Św

вышеупомянутой

tego 1939 roku

ładają rzeczywistości, stwierdzają

въ томъ удостовѣряютъ своею

eniem, że jeżeli cośkolwiek okaże

тѣмъ, что если что окажется

em zgodnie z prawem cerkiewnem

иламъ церковнымъ и по законамъ

mieszkańcy

pow Łuckiego i Kołomyi

Symeon Łokniec

KS. PROBOSZCZ
Parafii Prawosławnej
w STYDYNIU-WIELKIM
pow. Kostopol
Dn. 15 lipca 1939 r.
№ 144.-
Poczta Stydyń W.

Do dochodz. przedślubne № 30 - 1939 r

Do
Urzędu Stanu Cywilnego
parafii prawosławnej
w Złotolinie.

Niniejszym uprzejmie zawiadamia się Waszą Wielebność, iż parafianin nasz, włościanin wsi Mały Stydyń gm. Stydyń pow. Kostopolskiego Stefan Korniejczuk syn Jana i Eudokii z domu Korniejczuk urodzony w M. Stydyniu dnia 11 grudnia 1921 tysiąc dziewięćset dwudziestego pierwszego roku jest wyznania prawosławnego, kawaler. Św. spowiedź przedślubną wykonał i Komunię św. przyjął.

Po trzech zapowiedziach, ogłoszonych w Świątyni parafialnej wsi W. Stydyń o zamiarze Stefana Korniejczuka zawrzeć związek małżeński z włościanką wsi Prosteńca Elżbietą Motczuk, córką Mateusza i Lidii nikt żadnych przeszkód nie zgłosił i ze strony miejscowego kleru takowych niema.

Ks. Proboszcz: P. Łuciańczuk

Psalmista Symeon Serwetnik

WOŁYŃSKI
Konsystorz Duchowny
26 CZER 1939 19 r.
L. 9664
Krzemieniec.

Spr.Nr. 255/39 r.

3 Referat.

Do Wielebnego Ks.Proboszcza parafii we wsi
Wielkim Studyniu, powiatu kostopolskiego.

Wołyński Konsystorz Diecezjalny niniejszym zawiadamia, że Księdzu zezwala się udzielić ślubu mieszkańcowi wsi Małego Studynia, Stefanowi Kornijczukowi, który urodził się dnia II grudnia I92I roku, przed osiągnięciem przez niego cerkiewnego pełnolecia, o ile nie zajdą ewentualne inne przeszkody z dochodzenia przedślubnego.

Slub może odbyć się tylko po skończeniu Piotrowskiego Postu.

Sekretarz
/J.Własowski/

Członek Konsystorza
/Prot.M.Tuczemski/

Referent
/T.Bochotnica/

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia

udowodniają dokumenty:

odbyć w wyżej wymienionej

odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają

strzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże

sądem zgodnie z prawem cerkiewnem

Dochodzenie przeprowadzili

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m lutego 6 dnia cerkwi św Dymitra

года дня церкви

Wsi Leotopina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć

вси Леотопина членовъ клира изслѣдовали лица имѣющія вступить

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:

бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Partenisz Własienowicz syn Antonego i

Женихъ

Jusity z domu Wołymiec

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Leotopin

Жительствуетъ

Narzeczona Paraskewa Zachwia córka Pawła i Maryn

2. Невѣста

z domu Smetnik

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Leotopin

Жительствовала донынѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 5. II

3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:

1920 roku lat, narzeczona ma 13. X 1920 roku i oboje

лѣтъ, а невѣста и оба

w pełni rozsądku.

въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby

4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по

nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.

новленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler

5. Женихъ

a narzeczona panna

а невѣста

Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają

6. Къ бракосочетанію приступаютъ сіи по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

zgodę rodziców

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,

7. По троекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви

nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.

препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:

8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:

Miejscowe parafianie

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św

9. Посемъ бракосочетанію означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышепомянутой

Dymitra cerkwi 6 lutego 1939 roku

церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.

въ узаконенное время, при посторонніихъ свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają

10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею

swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże

подписью какъ сіи сами, такъ и по каждомъ поручителѣ, въ томъ, что если что окажется

się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem

ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ

i cywilnem.

гражданскимъ.

Narzeczony Парфенъ Власиловичъ сынъ

Женихъ

Narzeczona Параскева Захаркова

Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:

Поручители по женихѣ: 1) Jan Antonowicz Wołymiec z wsi Leotopina mieszkający

2) Dymitrij Teodorowicz Wołymiec

Świadkowie ze strony narzeczonej:

Поручители по невѣстѣ: 1) Wsi Wielkie Łuki Leotopina

2) Jan Zachariewicz Parafianin

Dochodzenie przeprowadzili Proboszcz

Производили обыскъ: Psalmista Symeon Łomicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 11

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ №

1939 roku M. lutego 6 dnia cerkwi Św Dymitra

года Wsi Leszczyna дня церкви

członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:

священно - и - церковнослужителя производили обыски о вступающихъ въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Cyprian Stasiuk syn Tomasza i Marii
Женихъ z domu Krzemieńskich

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Komarówce
Жительствуетъ

2. Narzeczona Stefanida Stasiuk córka Leonczyńska i
Невѣста Teodozji z domu Tkaczuk

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówce
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 21 X
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1911 roku lat, narzeczona ma 10 XI 1918 roku i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уставленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają zgodę rodziców
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласіи и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi, nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafjalne

8. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św
Dymitra cerkwi 6 lutego 1939 roku
церкви, сего

9. Посему бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem i cywilnem.
Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручителя, въ томъ, что если что окажется ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ гражданскимъ.

Narzeczony Женихъ Cmiacuk Kiprjan

Narzeczona Невѣста Cmiarwida Cmiacuk.

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Komarówki i Kostiaczowa
Mikołaj Mikołajczyk syn Jacka
Zdpinik Nikita syn sylwestra

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Komarówki mieszkańcy:
Katarzyna Tomaszkiewicz córka Samojła.
Baczuk Ignacy syn Stepan

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ:
Proboszcz
Psalmista Symeon Łukiewicz

WOŁYŃSKI
Konsystorz Duchowny
-1 LUTY 1939
L. 1189
Krzemieniec

Spr. Nr.2/39 r.

Teczka Nr.2.

Do Ks. Proboszcza parafii we wsi Złotolinie,

powiatu Kostopolskiego.

Na podanie Anisji Tkaczuk zamieszkał. we wsi Komarówce, powiatu Kostopolskiego.

Wołyński Konsystorz Diecezjalny w Krzemieńcu niniejszym prosi Księdza wezwać do siebie Kipriana Stasiuka, zamieszkałego we wsi Komarówce, i użyć duszpasterskiej namowy do wstąpienia w prawny związek małżeński z Anisją Tkaczukówną, która powiła od niego dziecko, ale zabraniać jemu zawrzeć ślub z inną osobą, o ile on sobie życzy, nie należy. Cóż tyczy się alimentów to sprawa ta podlega kompetencji Sądu Cywilnego, dokąd Anisji Tkaczukowej i należy zwrócić się w tej sprawie.

Prof. M. Tuczewski
Członek Konsystorza

Sekretarz

D. Momotenko
Referent

Dochodz. parafii w 14 1939 r.

Do Ks. Proboszcza parafii we wsi Złotolinie, powiatu Kostopolskiego.

Na podanie Anisji Tkaczuk zamieszkał. we wsi Komarówce, powiatu Kostopolskiego.

Wołyński Konsystorz Diecezjalny w Krzemieńcu niniejszym prosi Księdza wezwać do siebie Kipriana Stasiuka, zamieszkałego we wsi Komarówce, i użyć duszpasterskiej namowy do wstąpienia w prawny związek małżeński z Anisją Tkaczukówną, która powiła od niego dziecko, ale zabraniać jemu zawrzeć ślub z inną osobą, o ile on sobie życzy, nie należy. Cóż tyczy się alimentów to sprawa ta podlega kompetencji Sądu Cywilnego, dokąd Anisji Tkaczukowej i należy zwrócić się w tej sprawie.

Prof. M. Tuczewski
Członek Konsystorza

Sekretarz

D. Momotenko
Referent

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m. lutego 6 dnia cerkwi św Dymitra

года дня церкви

we wsi Leszczatina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć

сущ. и церковнослужители производили обыскъ о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:

имѣющихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony Stefan Hrora syn Zachariasza i Anny

1. Женихъ

stary z domu Sodnian

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Zalin

Жительствуетъ

Narzeczona Stefanieria Baranowska córka Józefa i

2. Невѣста

Hseni z domu Petruk

Jakiego wyznania wyznanie prawosławnego

Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Frostemiec

Жительствовала донынѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma –

3. Возрастъ къ сопряжестю имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:

29 lat, narzeczona ma 11. V 1919 roku i oboje są

лѣтъ, а невѣста и оба наукою

w pełni rozsądku.

съ здравомъ ума.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.

4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
новленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler

5. Женихъ

a narzeczona panna

а невѣста

Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają

6. Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

zgodę rodziców

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,

7. По троекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви

nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.

препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:

8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:

Zaświadczenie Ks. Proboszcza parafii prawosławnej we wsi Zapole z dnia 30. I 1939 roku, dokument ze narzeczonej jako miejscowej parafianki mają we swej cerkwi

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św

9. Посемъ бракосочетанію означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой

Dymitra cerkwi 6 lutego 1939 roku

церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.

въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają

10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ порученіи, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony
Женихъ Szczepan Kroka

Narzeczona
Невѣста Nikepa. Baranowska.

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Zalina mieszkańcy:
Hrapka Aleksander Fedora,
Makcuni Chabiryk syn Dabigo

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Frostenica mieszkańcy:
Wielec Pokolodzki syn Makara
Szczepan Petryk syn Ondrea

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ: Proboszcz.

Psałmista Symeon Lomnicz

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Stefan Kroka syn Zachariasza i Anastazji z domu Rodziak
Женихъ

Jakiego wyznania wyzn
Какой вѣры
Zamieszkuje we
Жительствуетъ

2. Narzeczona Glikieria
Невѣста Ksenii z dom

Jakiego wyznania wyzn
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we
Жительствовала донынѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeń
3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ
29 lat, narzeczona
лѣтъ, а невѣ
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewie
4. Родства между ними духовнаго и
nowiły według kanonów Cerkwi Św.
новленію Св. Церкви бракъ, никако

Narzeczony kawaler
5. Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

Zaświadczenie.

Niniejszym świadczam, że okaziciel niniejszego mieszkania wsi Zalina Stefan syn Zachara Kroka, ma zamiar ożenić się z mieszkanką wsi Prościeńca parafji Zołotokińskiej Glikieriej córką Józefa Baranowskiej - panną.
Ślub odbędzie się w dniu 3-II-1939 roku.

Urzędnik Stanu Cywil. Parafji prawosł. w Japołociu pow. Kostopolskiego

Ks. proboszcz A. Hardasiewicz.

Dnia 30-I-1939 r.
w. Japołoć.

...się odbyć w wyżej wymienione
...совершить въ вышеупомянуто
6 lutego 193

...ów.
...ахъ.
...nej odpowiadają rzeczywistoś
...справедливо, въ томъ удост
...n zastrzeżeniem, że jeżeli coś
...ители, съ тѣмъ, что если
...rzed sądem zgodnie z prawe
...по правиламъ церковнымъ и

...Kroka
...Baranowska.
...lina mieszkan
...ora,
...ciu Dabiga
...rostenka mies
...ciu Nocen
...na

Psalmista Symeon Łorn

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 16

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ №

1939 roku m. lutego 6 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви
wsi Leotolina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили ѾБЫСКЪ ѿ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Jan Hordyjczuk syn Dionizego i Makryny
Женихъ
z domu Cykun

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje w kolonii Lipniki
Жительствуетъ

2. Narzeczona Agata Kucharczuk córka Jerzego i
Невѣста
Anny z domu Dmitryńskich

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Trosteniec
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma –
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
21 lat lat, narzeczona ma 20 lat i oboje są
лѣтъ, а невѣста и ѡба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
Родства между ними духовнагѡ или плотскагѡ родства и свойства, возбраняющагѡ по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ ѡни по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному ѡглашенію, сдѣланному въ ѡзначенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакогѡ никѣмъ не ѡбъявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сегѡ брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafianie

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św
Посему бракосочетаніе ѡзначенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Dymitra cerkwi 6 lutego 1939 roku
церкви, сегѡ
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь ѡ женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ ѡни сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что ѡкажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Иван Гордійчук
Женихъ
Narzeczona Ганка Кухарчук.
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: kolonii Lipniki i wsi Leotolina
Wasyl Dionizow Hordiejczuk
Zenik Павловіч Гордійчук

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Trosteńca mieszkańcy:
Харитон Сафроновичъ Кухарчук
Яскал Кондратовичъ Ис Трохим.

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѾБЫСКЪ:
Proboszcz.
Psalmista Symeon Łoknicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m. lutego 8 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви
wsi Leotolina członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили ѾБЫСКЪ ѡ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Nestor Bogdan syn Symeona i Lenoeii
Женихъ
z domu Ładanik

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi Leotolin
Жительствуетъ

2. Narzeczona Irena Krasowska córka Trofima i Teodory
Невѣста
z domu Tkaczuk

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Leotolin
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 26. X
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1912 roku lat, narzeczona ma 6. VII 1923 roku i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнагѡ или плотскагѡ родства и свойства, возбраняющагѡ по установленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному ѡглашенію, сдѣланному въ ѡзначенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакогѡ никѣмъ не ѡбъявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сегѡ брака представляются письменные документы:
Zezwolenie Wołyńskiego Konsystorza Duchownego
z dnia 6. II 1939 r. L 1616 na udzielenie ślubu
Irenie Krasowskiej, która urodziła się 6. VII 1923 r.
z wybranym przez nią narzeczonym.

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św
Посему бракосочетаніе ѡзначенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Dymitra cerkwi 8 lutego 1939 roku
церкви, сегѡ
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь ѡ женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что ѡкажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Нестер Богдан
Женихъ

Narzeczona Janyna Krasowska.
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Leotolina mieszkańcy:
Микита Димитріевич Волинец
Sergej Zolnicz Onisija

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Leotolina mieszkańcy:
Купрій Петровіч Красовскі.
Михаил Иванович Назарчук

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѾБЫСКЪ:
Prososzcz.
Psalmista Symeon Łoknicz

WOŁYŃSKI
Konsystorz Duchowny
6 LUTY 1939
L. 1616
Krzemieniec

Spr. Nr.98/39 r.
3 Referat.

Do Ks. Proboszcza parafii w Zołotolinu,
powiatu Kostopolskiego.

Konsystorz Diecezjalny w Krzemieńcu niniejszym powiadamia, że Księdzu zezwala się udzielić ślubu Irenie Krasowskiej, która urodziła się 6-go lipca 1923 roku, z wybranym przez nią narzeczonym, o ile nie zajdą ewentualne inne przeszkody z dochodzenia przedślubnego.

Prof. M. Trzeszewski
Członek Konsystorza

Sekretarz

D. Momotenko
Referent

Do dochodzenia przedślub. w 17 1939 r.

Dochodzenie przeprowadzili
Производили Обыскъ:

Proboszcz
Psalmista Symeon

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 18

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ №

1939 roku w lutego 10 dnia cerkwi św Dymitra
года дня церкви

we wsi Leśkowice członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили обыскъ о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Aleksander Miełnicznik syn Symeona i
Женихъ Feki z dom Finkasz

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Łapobość
Жительствуетъ

Narzeczona Paraskewa Marusmiewicz córka Cypriana

2. Невѣста i Endwii z dom Semenina

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Trościeniec
Жительствовала донынѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 15. III
3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:

1912r lat, narzeczona ma 30. X 1920r i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся

w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-

nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler
5. Женихъ

a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви

nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не оказано.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:

Dochodzenie przeprowadzone ks. protosiera parafii prawo-
we wsi Łapobość z dnia 9. II 1939r L. 94, co do wszyst-
kie w związku małżeńskim tego parafianina Alek-
sandra Miełnicznika wtajnich przeszkód nie oka-
zało się, dokumentacja naroczna jako miejscowej
parafianki znajdują się przy cerkwi.

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św
9. Посемъ бракосочетанія означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой

Dymitra cerkwi 10 lutego 1939 roku
церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихъ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею

swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ поручителя, въ томъ, что если что окажется

się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правилами церковнымъ и по законамъ

i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Aleksander Miełnicznik niepiśmienny, a za
Женихъ niego niepiśmiennego podpisał Feliks Łukaszczuk,

Narzeczona Paraskewa Marusmiewicz niepiśmienna,
Невѣста a za niepiśmienną Marusmiewicz podpisał

Świadkowie ze strony narzeczonego: wsi Łapobości mieszkańcy:
Поручители по женихъ: Iwan Filimonow. Pereswodko
Jemil Iwanow Pogorelec

Świadkowie ze strony narzeczonej: wsi Leśkowice mieszkańcy:
Поручители по невѣстѣ: Hariton Semenow Semenok
Michał Jakowlewicz Sompuszek

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ: Proboszcz
Psałmista Symeon Łomicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 19

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ №

1939 roku m Lutego 10 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви

Wsi Leonowa członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
сущ. - и - церковнослужители производили обыскъ о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
вступлении въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Nikon Petrus syn Symeona i Anisji
Женихъ
z domu Sabiwoniczyn

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we Wsi Trostenice
Жительствуетъ
Narzeczona Anna Hordeem córka Sawjana i Agrypiny

2. Невѣста
z domu Zdanink

Jakiego wyznania wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Trostenice
Жительствовала донынѣ
Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 22. III

3. Возрастъ къ совершенію имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1904 roku lat, narzeczona ma (7. IX 1902 r.) 37 lat i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-

4. Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и сойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

Narzeczony Wdowiec po pierwszym ślubie

5. Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ сіи по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
z dobrej woli i za wzajemną zgodą

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi.
По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не объявлено.
Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:

8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafialne

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św

9. Посемъ бракосочетанію означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышепомянутой
Dymitra cerkwi 10 lutego 1939 roku
церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонних свидѣтелях.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają

10. Что все показанное здѣсь о женихъ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ поручителя, въ томъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Petrus Nikon
Женихъ

Narzeczona Anna Hordeem niepiśmienna za nią
Невѣста piśmienną krzyżem podpisał się Petrus

Świadkowie ze strony narzeczonego: wsi Trostenica mieszk.:
Поручители по женихѣ:
Teodor Semenowicz Hadarcij
Basili Semenowicz Petrucik

Świadkowie ze strony narzeczonej: wsi Trostenica i wsi Leonowa mies.
Поручители по невѣстѣ:
Teofan Lwow Zdanowicz
Semenowicz Ewsiejewicz Ryngwel

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ:

Proboszcz
Psalmista Symeon Łokuciej

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku Maja 1 dnia cerkwi Św. Dymitra
года дня церкви
członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили ѡбыскъ ѡ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Cyryl Rubel syn Jakuba i Zofii z domu Cybulska
Женихъ

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi Wołosza, gm. Stepań
Жительствуетъ

2. Narzeczona Marta Tkaczuk córka Bazylego i Anastazji z domu Katiucha
Невѣста

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówka
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma urodz. 18/I 1916 roku lat, narzeczona ma urodz. 3/VII 1915 r. 30 lat i oboje są
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ: лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнагѡ или плотскагѡ родства и свойства, возбраняющагѡ по установленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному ѡглашенію, сдѣланному въ ѡзначенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакогѡ никѣмъ не ѡбъявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сегѡ брака представляются письменные документы:
Zawiadomienie Ks. Proboszcza parafii prawosł. we wsi Kazimierka z dnia L. 84, co do zawarcia związku małżeńskiego jego parafianina Cyryla Rubela przeszkód nie okazało się, dokumenta że narzeczonej jako miejscowej parafianki znajdują się przy cerkwi

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
Посему бракосочетаніе ѡзначенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Św. Dymitra cerkwi 1 maja 1939 roku
церкви, сегѡ
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь ѡ женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что ѡкажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Cyryl Rubel - niepiśmienny, z jego osobistej prośby podpisał sis. [illegible]
Женихъ
Narzeczona Marta Tkaczuk - niepiśmienna, z jej osobistej prośby podpisał sis. Bonifacy Tkaczuk
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: [illegible] (Powł.)
wsi Kazimierki.
wsi Wołosza Artemiusz Drozd s. Łongina - niepism. +++

Świadkowie ze strony narzeczonej: wsi Komarówki
Поручители по невѣстѣ:
Bonifacy Tkaczuk s. Bazylego.
Potap Tkaczuk s. Bazylego

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѡбыскъ:
Prakonu parafi.
ks. [illegible]
Psalmista Symeon Łoknicz

DOCHODZENIA

ŚLEDZTWO

1939 roku Maja

róda

związek małżeński, i wynik tych doch

жéлающихъ вступить въ бракъ и

1. Narzeczony Cyryl R

Жениха

Jakiego wyznania pra

Какой вѣры

Zamieszkuje we

Жительствуетъ

Narzeczona Mark

2. Невѣста

stanu z do

Jakiego wyznania

Какой вѣры

Do obecnej chwili zam

Жительствовала

Wiek wymagany do

3. Возрастъ къ совр

1916 roku

w pełni rozsądku

съ здравымъ умъ

4. Między nimi niem

Родства между

nowiły według k

новленію Св.

Narzeczony

Kłódka Proboszcza
Parafii Prawosławnej
w Kazimierce, Poczt
Kostopolskiego.
N= 84.

do
duchown. przedłoż
N 20 - 1939 r

Do
Kłódka Proboszcza parafii Złoczolin Poczt-
Kostopolskiego.

Niniejszem uprzejmie komunikuję, że mieszkaniec wsi Wołoska, parafii Kazimierka, poczt. Kostopol, Cyryl Rubel syn Jakóba i Łafi wyznania Prawosławnego urodzony we wsi Wołoska, gm. Stepań dnia 18 Stycznia 1916 roku kawaler, przedślubną spowiedź wykonał.

Po ogłoszeniu zapowiedzi w Św. Uspieńskiej Cerkwi we wsi Kazimierka, na życzenie jego Cyryla Rubla wstąpić w związek małżeński z mieszkanką wsi Kamarowka, parafii Złoczolin Marko Tkaczuk córką Barzylego i Anastazji przeszkód do danego związku ze strony kleru niema.

Ks. M. Prawosławny

Psalmista Mikołaj Niemiałowski

e doniósł.
лено.
udowodniają dokumenty:
тся письменные документы:
parafii pranost we
d. 84 co do zamarcia
parafianina Cyryla Ru-
e dokumenty ze narze-
pianami mającą się

się odbyć w wyżej wymienionej
совершить въ вышеупомянутой
1 maja 1939 roku

adków.
ѣтелухъ.
eczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
ть справедливо, въ томъ удостоверяютъ своею
z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подчитан, въ тѣмъ, что если что укажется
nia przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
дъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ

l - niepiśmienny, z jego osobistej
is. Łapa z Chłopiczna
ek - niepiśmienna, z jej osobis
to ks. Bonifacy Tkaczuk
Chłopiczna Poczta
20 / s. Longina - niepiśm. +++
wsi Komarówki
20.

rzkowni farof.
ks. Strzemski
amiste Symeon Łotnic

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku Maja 1 dnia cerkwi Św. Dymitra

года дня церкви

członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć

священно - и - церковнослужители производили обыскъ о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:

желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Cyryl Rubel syn Jakuba i Zofii z domu Cybulska

Женихъ

Jakiego wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Wołosna, gm. Stępań

Жительствуетъ

2. Narzeczona Marta Tracuk córka Bazylego i Anastazji z domu Kabiecka

Невѣста

Jakiego wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówka

Жительствовала донынѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma urodz. 1891

3. Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:

1916 roku. lat, narzeczona ma urodz. 3/VII 1915 r 30 lat i oboje są

лѣтъ, а невѣста и оба находятся

w pełni rozsądku.

въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-

4. Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и сойства, возбраняющаго по уста-

nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.

новленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler

Женихъ

a narzeczona panna

а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają

Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi, nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.

По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не оказано.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:

8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:

Zaświadczenie Ks. Proboszcza parafii prawosł. we wsi Horodnicha z dnia [illegible] l. 84, co do zamaczeń między małżeńskiego jego parafianina Cyryla Rubela przeszkód nie okazało się, dokumenty z narzeczonej jako miejscowej parafianki znajdują się przy cerkwi

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej

9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышепомянутой Św. Dymitra cerkwi 1 maja 1939 roku

церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.

въ узаконенное время, при посторонних свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają

10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею

swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże

подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ поручителя, въ томъ, что если что окажется

się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem

ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ

i cywilnem.

гражданскимъ.

Narzeczony Cyryl Rubel - niepiśmienny, z jego osobistej prośby podpisał ks. Kapłan Eliaszuk

Женихъ

Narzeczona Marta Tracuk - niepiśmienna, z jej osobistej prośby podpisał ks. Bonifacy Tracuk

Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:

Поручители по женихѣ: Kapłan Eliaszuk z Nagaci (Powiat Kazimierski)

wsi Wołosna Artemiusz Drozd s. Longina - niepiśm. +++

Świadkowie ze strony narzeczonej:

Поручители по невѣстѣ: wsi Komarówki

Bonifacy Tracuk s. Bazylego.

Piotr Tracuk s. Bazylego

Dochodzenie przeprowadzili

Производили обыскъ:

Proboszcz parafii ks. Mszczuk

Psałtyrz Symeon Łotowicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 21

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ №

1939 roku Maja 7 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви
we wsi Leotolin członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили ѾБЫСКЪ ѿ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Ignacy Chameluk syn Aleksandra i
Женихъ
Kleopatry z domu Diedowiec

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi Leotolin
Жительствуетъ

2. Narzeczona Teodora Tkaczuk córka Symeona i Anny
Невѣста
z domu Kucharczuk

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała w kol. Polubanka
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma urodz 20/II
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1921 roku lat, narzeczona ma urodz 23/IX 1920 roku i oboje są
лѣтъ, а невѣста и ѡба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнагѡ или плотскагѡ родства и свойства, возбраняющагѡ по установленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному ѡглашенію, сдѣланному въ ѡзначенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакогѡ никѣмъ не ѡбъявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сегѡ брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafianie

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
Посему бракосочетаніе ѡзначенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Św Dymitra cerkwi 7 Maja 1939 roku
церкви, сегѡ
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь ѡ женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что ѡкажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Ignacy Chameluk
Женихъ

Narzeczona Teodora Tkaczuk niepiśmienna, a za niepiśmienną Tkaczuk podpisał się - Kornij Tkaczuk
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Leotolina mieszkańcy
Danyło Wołynec syn Danyła
Todor Chameluk sn. Kondrata

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Leotolina mieszkańcy
Mikołay Grzewczuk syn Mateusza
Kornij Tkaczuk syn Semeni - kolonii Polubanki

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѾБЫСКЪ:
Proboszcz
Psalmista Symeon Łoknicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m Maja 7 dnia cerkwi św Dymitra
года дня церкви

we wsi Zbrzołm członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили обыски о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
вступлющих въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Hilarion Kalczyszyn syn Mikołaja i
Женихъ
Eugenii z domu Sakowiczyn

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Kosmaczów, gm Kostopol
Жительствуетъ

2. Narzeczona Barbara Stasiuk córka Tytusa i
Невѣста
Ireny z domu Łapiuk

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówka
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma mody 13/VIII
Возрастъ къ взаимномъ имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1918 roku lat, narzeczona ma mody 3/VII 1914 roku i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своей взаимной согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не заявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Dochodzenie przedślubne Ks. Protosieca parafii pra-
wosławnej we wsi Wielka-Liwasza z dnia 30/IX 1939 roku
l. 92, co do zamierzonego małżeństwa parafianina Hilariona Kalczyszyna przeszkód nie
okazało się, dokumenty - k narzeczonej jako mieszcan-
parafianki mającej się przy cerkwi

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej —
Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышепомянутой
św Dymitra cerkwi 7 Maja 1939 roku
церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ поручителя, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Hilarion Kalczyszyn.
Женихъ
Narzeczona Barbara Stasiuk
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: wsi Kosmaczowa mieszkańcy:
Stefan Kalczyszyn syn. Mikołaja
Grzegorz Hilaryszyn syn. Mikołaja.

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: wsi Komarówki mieszkańcy:
Andrej Ignacium syn. Jana
Wasyl Rybczuk sin Pastora.

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ:
Protosiec.
Psalmista Symeon Łomnicz

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ №

1939 roku m Maja 7 dnia cerkwi Św. Ap...

roku ... we wsi Z...

związek małżeński, i wynik tych ...

вступить въ бракъ

Narzeczony Wła...

1. Жениха Euge...

Jakiego wyznania ...

Какой вѣры ...

Zamieszkuje w...

Жительствуетъ ...

Narzeczona Bare...

2. Невѣста Ireny...

Jakiego wyznania ...

Какой вѣры ...

Do obecnej chwili zamieszkiwał ...

Жительствовала донынѣ ...

Wiek wymagany do zawarcia ...

3. Возрастъ къ совершенію имъ...

1918 roku lat, narz...

лѣтъ, а...

w pełni rozsądku.

въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pok...

4. Родства между ними духовна...

nowiły według kanonów Cerkw...

повелѣнію Св. Церкви брака,

Narzeczony kawa...

5. Жениха ...

a narzeczona parm...

а невѣста ...

...j cerkwi, ...

...ой церкви ...

...ałżeństwa nie doniósł.

...не обнаружено.

...ałżeństwa, udowodniają dokumenty: ...

...представляются письменные документы: ...

...ks. proboszcza parafji ...

...Wielka Lubasza z dnia 30/IV 19...

...rzanu małżeńskiego ...

...Hilarjona przeszkód ...

...narzeczonej jako mie...

...boju cerkwi ...

...ma się odbyć w wyżej wymienionej ...

...но совершить въ вышепомянутой ...

7 Maja 1939 rok...

...dków.

...телахъ.

...zonej odpowiadają rzeczywistości, stwi...

...справедливо, въ томъ удостовѣряютъ ...

...tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek ...

...рѣчители, въ томъ, что если что ...

...przed sądem zgodnie z prawem cerki...

...по правиламъ церковнымъ и по з...

...ymczyn. ...

...zwisk ...

...smaczona miejscowość: ...

...Mikołaja ...

...Mikołeja, ...

...arówki miejscowości: ...

...ne ...

Symeon Łokuciej

KSIĄDZ PROBOSZCZ
PARAFII PRAWOSŁAWNEJ
pow. Kostopolskiego

№ 92

Do dochod.-przych. № 22 – 1939 r.

Wielka Lubasza, dn. 30 kwietnia 1939 r.

Do

Wielebnego ks. proboszcza parafji pra-
wosławnej we wsi Złotolinie

Okaziciel niniejszego, włościanin wsi Kosmaczewa Hilarjon Kalczyszyn syn Nikołaja i Jewgenji urodził się 1918 roku dnia 18 sierpnia, wyznania prawosławnego, kawaler, co rocznie z spowiedzi bywał, również przedsłubną spowiedź wykonał i Św. Komunji nie udzielono.

Po ogłoszeniu w cerkwiach parafji o żądaniu jego, Hilarjona Kalczyszyna, zawarcia związku małżeńskiego z włościanką wsi Komarówki Warwary Stasiuk córką Tita i Iriny żadnych protestów nie zgłoszono i ze strony władzy cerkiewnej parafji również takowych niema.

Proboszcz ks. Antoni.
Psalmista J. Pomash

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 23

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ №

1939 roku m. Maja 24 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви
we wsi Leotolin członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили ѡбыскъ ѡ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Eufemiusz Drobka syn Antoniego i
Женихъ
Julianny z domu Nahornych

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi Kosmaczów, gm Kostopol
Жительствуетъ

2. Narzeczona Lidia Prybylska córka Nicefora i
Невѣста
Stefanidy z domu Jaskał

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Trostenice
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma 19/I 1901 r
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
– lat, narzeczona ma urodz. 20/III 1910 roku i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony wdowiec po pierwszym ślubie
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному ѡглашенію, сдѣланному въ ѡзначенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не ѡбъявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Zawiadomienie ks. Proboszcza parafii prawosł. we wsi Wielna-Lubasza z dnia 20/V 1939 r. L 106, co do zawarcia związku małżeńskiego jego parafianina Eufemiusza Drobki - przeszkód nie okazało się, dokumenta - że narzeczonej jako miejscowej parafianki znajdują się przy cerkwi

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej –
Посему бракосочетаніе ѡзначенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Św Dymitra cerkwi 7 Maja 1939 roku
церкви, сего
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь ѡ женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что ѡкажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Евфимій Дробка
Женихъ

Narzeczona Lidia Prybylska - niepiśmienna; z jej osobistej prośby podpisał się M. Duszczyk
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego: wsi Kosmaczowa mieszkańcy
Поручители по женихѣ:
Игнатій Антоновъ Дробко
Sawa Szewczyk syn Pawła

Świadkowie ze strony narzeczonej: wsi Trostenica mieszkańcy
Поручители по невѣстѣ:
Kuźmiuk Teodozy syn Jakóba
Kuźmiuk Arkadij syn Jakóba

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѡбыскъ:
proboszcz
Psalmista Symeon Łoniec

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 24

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ №

1939 roku ~~28~~ Maja ~~28~~ 29 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви
we wsi Leotolin członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили ѾБЫСКЪ ѡ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Nikita Wołyniec syn Dymitra i
Женихъ
Ireny z domu Nazarczuk

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi Leotolin
Жительствуетъ

2. Narzeczona Anna Bohdan córka Symeona i
Невѣста
Leonowi z domu Żdaniuk

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Leotolin
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma mcdr. 3/VI
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1921 roku lat, narzeczona ma mcdr 7/IX 1917 roku i oboje są
лѣтъ, а невѣста и ѡба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
Родства между ними духовнагѡ или плотскагѡ родства и свойства, возбраняющагѡ по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному ѡглашенію, сдѣланному въ ѡзначенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакогѡ никѣмъ не ѡбъявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сегѡ брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafianie

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
Посему бракосочетаніе ѡзначенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Św Dymitra cerkwi 29 ~~28~~ Maja 1939 roku
церкви, сегѡ
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь ѡ женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что ѡкажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Микита Волинецъ
Женихъ

Narzeczona Anna Bohdan
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: Mieszkańcy wsi Leotolina:
Михаилъ Ивановичъ Назарчукъ
Иванъ Григоровичъ Захожий

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: Mieszkańcy wsi Leotolina:
Иванъ Жданчукъ Онисимовъ
Мукаш Сильвестровичъ Марчукъ

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѾБЫСКЪ:
Proboszcz.
Psalmista Symeon Łoknicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 24

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ №

1939 roku ~~28~~ Maja ~~28~~ 29 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви
we wsi Łeozolin członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили ѾБЫСКЪ ѡ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Nikita Wołyniec syn Dymitra i
Женихъ
Ireny z domu Nazarczuk

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi Łeozolin
Жительствуетъ

2. Narzeczona Anna Bohdan córka Symeona i
Невѣста
Leonowi z domu Żdaniuk

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Łeozolin
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma mod. 3/VI
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1921 roku lat, narzeczona ma mod. 7/IX 1917 roku i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному оглашенію, сдѣланному въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не объявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafianie

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
Посему бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Św Dymitra cerkwi 29 ~~28~~ Maja 1939 roku
церкви, сего
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Женихъ Микита Волинецъ

Narzeczona Невѣста Anna Bohdan

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: Mieszkańcy wsi Łeozolina:
Михаилъ Ивановичъ Назарчукъ
Иванъ Григоровичъ Заходній

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: Mieszkańcy wsi Łeozolina:
Иванъ Жданчукъ Онисимовъ
Мукаш Сильвестровичъ Марчукъ

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѾБЫСКЪ:
Proboszcz.
Psalmista Symeon Łoniec

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 25

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ №

1939 roku m. Maja 28 29 dnia cerkwi Św Dymitra

года дня церкви

we wsi Leotoku członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć

священно - и - церковнослужители производили обыскъ о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:

желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Jedicu Krawczuk syn Terencjusza i

Женихъ Maryny z domu Semeniuk

Jakiego wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Leotokim

Жительствуетъ

2. Narzeczona Symkiejà Awdimiree córka Trydora i

Невѣста Inhiamy z domu Awdimiree

Jakiego wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Leotokim

Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma mrodz 22/IV 1921 roku lat, narzeczona ma mrodz. 21/I 1922 roku i oboje są w pełni rozsądku.

Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ: лѣтъ, а невѣста и оба находятся въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.

Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и сойства, возбраняющаго по установленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kamaier

Женихъ

a narzeczona pama

а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają

Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласіи и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi, nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.

По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви препятствія къ семъ бракъ никакого никѣмъ не объявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty: Miejscowe parafjalne

Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej Św Dymitra cerkwi 29 28 Maja 1939 roku w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.

Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой церкви, сего въ законное время, при посторонних свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem i cywilnem.

Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею подписью сами, такъ и по каждомъ порознь, въ тѣмъ, что если что окажется ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ гражданскимъ.

Narzeczony Jedicu Krawczuk

Женихъ

Narzeczona Semeniuk Awdimiree

Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego: Mieszkańcy wsi Leotokim:

Поручители по женихѣ: Jakow Kasiukiw Pordiuczuk.

Tit Diedicu Paraena

Świadkowie ze strony narzeczonej: Mieszkańcy wsi Leotokim:

Поручители по невѣстѣ: Iwan Wasiljewicz Semeniuk.

Kiryl Terenti Krawczuk.

Dochodzenie przeprowadzili Proboszcz.

Производили обыскъ: Psalmista Symeon Łomicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 26

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ №

1939 roku m. Maja ~~28~~ 29 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви
we wsi Żebrolin członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили ѾБЫСКЪ ѿ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Feodor Tkaczuk syn Tomasza i
Женихъ
Marii z domu Żdaniuk

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi Komarówka
Жительствуетъ

2. Narzeczona Paraskewa Tkaczuk córka Józefa i
Невѣста
Teksi z domu Stasiuk

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówka
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma urodz 20/IV
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1916 roku lat, narzeczona ma urodz 1.XI 1921 roku i oboje są
лѣтъ, а невѣста и ѡба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
Родства между ними духовнагѡ или плотскагѡ родства и свойства, возбраняющагѡ по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному ѡглашенію, сдѣланному въ ѡзначенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакогѡ никѣмъ не ѡбъявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сегѡ брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafianie

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
Посему бракосочетаніе ѡзначенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Św Dymitra cerkwi 29 ~~28~~ Maja 1939 roku
церкви, сегѡ
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь ѡ женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что ѡкажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Fedor Tkaczuk
Женихъ
Narzeczona Paraska Tkaczuk
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: Mieszkańcy wsi Komarówki:
Zinowej Tkaczuk syn Jana
Potap Tkaczuk syn Basyla.

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: Mieszkańcy wsi Komarówki:
Wasyl Rybaczuk syn Nestera
Kornij Tkaczuk syn Semena

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѾБЫСКЪ:
Proboszcz
Psalmista Symeon Łoźnicz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 27

ѾБЫСКЪ БРА́ЧНЫЙ №

1939 roku m. Maja ~~28~~ 29 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви
we wsi Łeotolin członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили ѡбыскъ ѡ
związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и ѡказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Tytus Nazarec syn Eufemiusza i
Женихъ
Łucji z domu Bagnij

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi Komarówka
Жительствуетъ

2. Narzeczona Atanazja Bogdan córka Tymoteusza i
Невѣста
Tatiany z domu Żdanik

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Komarówka
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma urodz. 31/III
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1913 roku lat, narzeczona ma urodz. 31/I 1916 roku i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви бракъ, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратному ѡглашенію, сдѣланному въ ѡзначенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не ѡбъявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafianie

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
Посему бракосочетаніе ѡзначенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой
Św Dymitra cerkwi 29 ~~28~~ Maja 1939 roku
церкви, сего
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при постороннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь ѡ женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручители, съ тѣмъ, что если что ѡкажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то суду, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony ~~Jafim Naza~~ Nazarec T. ~~Tito~~
Женихъ

Narzeczona syn Jafimija Atanasija Bogdan
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:
Поручители по женихѣ: Mieszkańcy wsi Komarówki:
Tynoszczuk Radion syn Jana
Bagniej Szymon syn Jakuba,

Świadkowie ze strony narzeczonej:
Поручители по невѣстѣ: Mieszkańcy wsi Komarówki:
Potap Tkaczuk syn Józef
Nazarec Jakób syn Jefima.

Dochodzenie przeprowadzili
Производили ѡбыскъ:
Proboszcz
Psalmista Symeon Łoniecz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m Maja 31 dnia cerkwi Św Dymitra
года дня церкви

we wsi Zēotolin członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили обыски о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающих вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeezony Stepan Bagnij syn Gerdiasza i
Женихъ
Agaty z domu Kermusza

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры
Zamieszkuje we wsi Komarówka
Жительствуетъ
Narzeczona
2. Невѣста Wera Awdimirec córka Piotra i
Maryanny z domu Tkaczuk

Jakiego wyznania pramasławnego
Какой вѣры
Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Zēotolin
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma urodz 26/XII
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1916 roku lat, narzeczona ma urodz. 17/IX 1919 roku i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ
a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не обнаружено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafialne
j.

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej
9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышепомянутой
Św. Dymitra cerkwi 31 Maja 1939 roku
церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
10. Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ они сами, такъ и по каждомъ поручителя, въ томъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Bagnej Stepan
Женихъ

Narzeczona Wera Awdimirec - mężatka Horodyczyna
Невѣста Jej osobistej prośby podpisać się

Świadkowie ze strony narzeczonego: wsi Komarowa i Zēotolina
Поручители по женихѣ: Grzegorz córki syn Martyna
Filip Parfenowicz Diedyna

Świadkowie ze strony narzeczonej: wsi Zēotolina
Поручители по невѣстѣ: Andrej c Petrowic Abjasiepca
Jemiel Pawłowic Iwaniuk

Dochodzenie przeprowadzili: Proboszcz.
Производили обыскъ: Psałmista Symeon Łomnicz -

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № [redacted]

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ № [redacted]

1939 roku m czerwca 2 dnia cerkwi św Dymitra
года дня церкви

we wsi Zeotolin członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили обыскъ о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Женихъ Platon Semeniu syn Kalinika i Julianny z domu Stepaniuk

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Zeotolin
Жительствуетъ

2. Narzeczona Невѣста Matrona Owdijczuk córka Jakuba i Stefanidy z domu Nowak

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Zeotolin
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma mocą. 18/XI
Возрастъ къ супружеству имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:
1919 roku lat, narzeczona ma mocą. 6. IV 1923 roku i oboje są
лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-
nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
новленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony Женихъ kawaler
a narzeczona а невѣста panna

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своему взаимному согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ
zgodę rodziców
Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
7. По троекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви
nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ сему браку никакого никѣмъ не объявлено.
Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:
8. Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:
Miejscowe parafjalne

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej –
9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышепомянутой
św Dymitra cerkwi 2 czerwca 1939 roku
церкви, сего
w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają
Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею
swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże
подписью какъ сами они, такъ и по каждомъ поручителя, въ томъ, что если что окажется
się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem
ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ
i cywilnem.
гражданскимъ.

Narzeczony Женихъ Платонъ Семенюкъ.

Narzeczona Невѣста Matrona Owdijczuk.

Świadkowie ze strony narzeczonego: Mieszkańcy wsi Zeotolina:
Поручители по женихѣ: Семенюкъ Михаилъ сынъ Калиникъ
Гриць Іванскій сынъ Кузьми

Świadkowie ze strony narzeczonej: Mieszkańcy wsi Zeotolina:
Поручители по невѣстѣ: Мирона сынъ Якова Овдійчукъ
Ендрикъ Войтикъ сынъ Симона

Dochodzenie przeprowadzili
Производили обыскъ:
Proboszcz
Psałmista Symeon Łokmiś –

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 30

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ №

1939 roku w czerwca 16 dnia cerkwi św Dymitra
года дня церкви

we wsi Leśniki członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć
священно - и - церковнослужители производили обыскъ о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:
желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

1. Narzeczony Stefan Korniejczuk syn Jana z Emilii
Женихъ

z domu Korniejczuk

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Mały-Stydyń
Жительствуетъ

2. Narzeczona Elżbieta Motczuk córka Mateusza
Невѣста

i Lidii z domu Stefańskich

Jakiego wyznania prawosławnego
Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Trostenice
Жительствовала донынѣ

3. Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma mo dz. 11. VII 1921 roku lat, narzeczona ma 27 lat i oboje są
Возрастъ къ взаимнымъ имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ: лѣтъ, а невѣста и оба находятся
w pełni rozsądku.
въ здравомъ умѣ.

4. Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby stanowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.
Родства между ними духовнаго или плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по установленію Св. Церкви браку, никакого нѣтъ.

5. Narzeczony kawaler
Женихъ

a narzeczona panna
а невѣста

6. Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają
Къ бракосочетанію приступаютъ они по своемъ взаимномъ согласіи и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

Zgodę rodziców

7. Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,
По троекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви

nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.
препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не объявлено.

8. Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty: Dochodzenie przedślubne Ks. proboszcza parafii prawosławnej we wsi Wielki-Stydyń z dnia 15. VII 1939 r. № 144, co do zawarcia mężem małżeństwa jego parafianina Stefana Korniejczuka przeszkód nie okazało się; dokumenta ze narzeczonej jako miejscowej parafianki znajdują się przy cerkwi
Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляются письменные документы:

9. Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św
Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышепомянутой

Dymitra cerkwi 16 czerwca 1939 r.
церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.
въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

10. Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem i cywilnem.
Что все показанное здѣсь о женихѣ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею подписью какъ сами, такъ и по каждомъ порученіи, въ томъ, что если что окажется ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ гражданскимъ.

Narzeczony Korniejczuk Stefan.
Женихъ

Narzeczona Elżbieta Motczuk mieszkanka wsi Trostenica z Motczuk
Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego: Mieszkańcy wsi Małych-Stydyń:
Поручители по женихѣ:

Maksym Tamołoga z żoną
Michał Korniejczuk syn Jana

Świadkowie ze strony narzeczonej: Mieszkańcy wsi Trostenica:
Поручители по невѣстѣ:

Teofil Tamołoga Mekal
Emiljan Maksimow Marcinuk

Dochodzenie przeprowadzili: Proboszcz
Производили обыскъ:

Psałmista Symeon Łobacz

DOCHODZENIA PRZEDŚLUBNE № 37

ОБЫСКЪ БРАЧНЫЙ №

1939 roku w czerwca 16 dnia cerkwi św Dymitra

года въ церкви

we wsi Leoszin członkowie kleru badali osoby, mające zamiar zawrzeć

священно - и - церковнослужители производили обыскъ о

związek małżeński, i wynik tych dochodzeń był następujący:

желающихъ вступить въ бракъ и оказалось слѣдующее:

Narzeczony Grzegorz Dedinik syn Artemiusza

1. Женихъ

i Marii z domu Pryczyńskich

Jakiego wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Zamieszkuje we wsi Leoszin

Жительствуетъ

Narzeczona Faisja Stefanczuk córka Piotra i Stefanii

2. Невѣста

zamieszkała z domu Stefanczuk

Jakiego wyznania prawosławnego

Какой вѣры

Do obecnej chwili zamieszkiwała we wsi Leoszin

Жительствовала донынѣ

Wiek wymagany do zawarcia małżeństwa mają, a mianowicie: narzeczony ma mocy 24. I

3. Возрастъ къ сопряженію имѣютъ совершенный, а именно: женихъ имѣетъ:

1913 roku lat, narzeczona ma mocy 25. IX 1917 roku i oboje są

лѣтъ, а невѣста и оба находятся

w pełni rozsądku.

въ здравомъ умѣ.

Między nimi niema żadnego pokrewieństwa duchowego ani cielesnego ani powinowactwa, któreby sta-

4. Родства между ними духовнаго ни плотскаго родства и свойства, возбраняющаго по уста-

nowiły według kanonów Cerkwi Św. przeszkodę do zawarcia małżeństwa.

новленію Св. Церкви брака, никакого нѣтъ.

Narzeczony kawaler

5. Женихъ

a narzeczona panna

а невѣста

Ślub zawierają za wzajemną zgodą i z dobrej woli a nie z przymusu, i na to mają

6. Къ бракосочетанію приступаютъ сіи по своей взаимной согласію и желанію, а не по принужденію, и на то имѣютъ

zgodę rodziców

Po trzech zapowiedziach w wyżej wymienionej cerkwi,

7. По трекратномъ оглашеніи, сдѣланномъ въ означенной церкви

nikt o żadnych przeszkodach do zawarcia tego małżeństwa nie doniósł.

препятствія къ семъ бракѣ никакого никѣмъ не объявлено.

Że rzeczywiście niema przeszkód dla zawarcia małżeństwa, udowodniają dokumenty:

Для удостовѣренія безпрепятственности сего брака представляютъ письменные документы:

Mojsiowe paraphianie

Wobec powyższego ślub wyżej wymienionych osób ma się odbyć w wyżej wymienionej św

9. Посемъ бракосочетаніе означенныхъ лицъ предположено совершить въ вышеупомянутой

Dymitra cerkwi 16 czerwca 1939 roku

церкви, сего

w czasie dozwolonym, w obecności postronnych świadków.

въ узаконенное время, при посторонннихъ свидѣтеляхъ.

Że wszystkie powyższe dane o narzeczonym i narzeczonej odpowiadają rzeczywistości, stwierdzają

10. Что все показанное здѣсь о женихъ и невѣстѣ справедливо, въ томъ удостовѣряютъ своею

swemi podpisami narzeczeni i świadkowie stron, z tem zastrzeżeniem, że jeżeli cośkolwiek okaże

подписью какъ сіи сами, такъ и по каждомъ поручителя, въ томъ, что если что окажется

się kłamstwem, będą odpowiadać za swe zeznania przed sądem zgodnie z prawem cerkiewnem

ложнымъ, то подписавшіеся повинны за то судъ, по правиламъ церковнымъ и по законамъ

i cywilnem.

гражданскимъ.

Narzeczony Григорій Дідюк

Женихъ

Narzeczona Марія Шевчук

Невѣста

Świadkowie ze strony narzeczonego:

Поручители по женихъ: wsi Leoszcze i Łobzi mieszkańcy:

Jelwon Milacky Ży-Łuszka

Pietro Jemelian Rolnik

Świadkowie ze strony narzeczonej:

Поручители по невѣстѣ: wsi Leoszcze mieszkańcy:

Iwan Fedorow Sołowaniuk,

Mikołaj Iwanowicz Stefanczuk

Dochodzenie przeprowadzili Psałmista Symeon Łomacz –

Производили обыскъ:

27 GRUD. 1937

W księdze tej przenumerowanych, przesznurowanych i pieczętowanych

pięćdziesiąt | 50 | arkuszy. L.

Członek Konsystorza

Въ кни́гѣ се́й пронумеро́ванныхъ, прошнуро́ванныхъ и скрѣпле́нныхъ

печа́тью ..... листо́въ. № .....

Чле́нъ Консисто́рїи